

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 66 (1948)
Heft: 144

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefonnummer (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gef. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 48.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Registrierung: Publicitas AG. — Inserionsstar: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatszeitschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 48.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris le taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Fallites et concordata. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Domanda di conferimento del carattere obbligatorio generale ad un contratto collettivo di lavoro nell'industria alberghiera del cantone Ticino.
Bilanzen. Bilans. Bilancio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 125064—125061.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verzeichnis der Handelsreisenden. Liste des voyageurs de commerce.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Fallites — Fallimenti

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

(L.P. 231, 232; O.T. féd. dn 23 avril 1920, art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandverschriebenen, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldnern und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Bern

Konkursamt Konolfingen

(1075)

Gemeinschuldner: Landmesser Eduard, Schuhhandlung, in Konolfingen.
Datum der Konkurseröffnung: 27. Mai 1948.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 6. Juli 1948, 15 Uhr, im Gasthof «Zum Kreuz», in Konolfingen.

Eingabefrist bis 26. Juli 1948.

Kt. Basel-Stadt

Konkursamt Basel-Stadt

(1076)

Gemeinschuldner: Zartmann-Ruh, Arthur Erwin, Wettsteinallee 93, Inhaber der Firma «Artur Zartmann», elektrische Installationen, Riehenstrasse 62 in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Juni 1948.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis und mit 13. Juli 1948.

Ct. de Vaud

Office des faillites Lausanne

(1077)

Faillie: Société en nom collectif «Etienne R. & Kammer H.», primeurs en gros, ruelle du Grand-Pont 8 à Lausanne.

Date du prononcé: le 17 juin 1948.

Première assemblée des créanciers: jeudi 1^{er} juillet 1948, à 14 heures, dans une des salles du Tribunal de district, Palais de justice de Montbenon, à Lausanne.

Délai pour les productions: le 23 juillet 1948.

Ct. de Genève

Office des faillites, Genève

(1067)

Deuxième sommation aux titulaires de servitudes

Failli: Mœri Ernest, manoeuvre, rue de la Poterie 32, Genève.

Immeubles possédés par le failli dans la commune de Boudry, à Peseux: bâtiment N° 1870 A, folio 4, N° 155 et 156.

Délai pour l'indication des servitudes: 2 juillet 1948.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L.P. 230.)

Kt. Basel-Stadt

Konkursamt Basel-Stadt

(1078)

Gemeinschuldner: Waldenmaier-Bietenhader, Willi, Kollektivgesellschaft der failliten Firma «Waldenmaier & Co.», Zuckerwarenfabrikation usw., Güterstrasse 108 in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 1. Juni 1948.

Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 18. Juni 1948. Frist zur Leistung des Kostenvorschusses (Fr. 700): 3. Juli 1948 (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten).

Ct. de Vaud

Arrondissement de Lausanne

(1079)

Failli: Nachbur Paul, avenue du Simplon 43 à Lausanne.

Date du prononcé: le 10 juin 1948.

Délai pour avancer les frais par 400 fr.: le 3 juillet 1948.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich

Konkursamt Schwamendingen-Zürich

(1080)

Im Konkurs über die Firma Moba Zürich, Kaelin G. & Co., Handel en gros mit Lebensmitteln, Friesstrasse 26, Zürich 11, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen, von der Bekanntmachung an, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich

Konkursamt Wülflingen-Winterthur

(1081)

Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Forderungseingabe
Gemeinschuldner: Hofmann K., Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten, in Winterthur-Veltheim, Stollenweg 11.
Ablauf der Anfechtungsfrist: 3. Juli 1948.

Kt. Luzern

Konkursamt Zell

(1088)

Im Konkurs des Scheidegger Karl, Zimmerei- und Sägerei, Hüwil, Zell, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Appenzel A.-Rh.

Konkursamt Mittelland, Teufen

(1084)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: Bertozzi-Zindel Dora, Frau, Baugeschäft, St.-Jakob-Strasse 45, St. Gallen (wohnt in Speicher).
Auflage- und Anfechtungsfrist: 24. Juni bis 3. Juli 1948.

Kt. Zürich

Konkursamt Riesbach-Zürich

(9604)

Gemeinschuldnerin: MATAG AG., Fabrikations- und Handelsaktiengesellschaft, Zürich, mit Sitz in Zürich 8, früher Seefeldstrasse 108, jetzt Kreuzbühlstrasse 14.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Mai 1948.

Summarisches Verfahren, SchKG. Art. 231.

Eingabefrist: bis 25. Juni 1948.

Kt. Bern

Konkursamt Bern

(1066)

Gemeinschuldner: Widmer Paul, Architekt, Monbijoustrasse 112, Bern.

Datum der Eröffnung: 27. April 1948.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 12. Juli 1948.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Vevey* (1072)
 Faillie: Boehm Erika, autrefois Hôtel du Lac, Vevey, actuellement détenue au pénitencier de Sennhof à Coire.
 Date du dépôt: le 22 juin 1948.
 Délai pour intenter action en opposition: au 2 juillet 1948; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est aussi déposé (art. 32, al. 2, ord. faill.).

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
 (SchKG. 268) (LP. 268)

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, La Chaux-de-Fonds* (1082)
 Failli: Gogniat Joseph-Léon-André, Hôtel Bellevue et Jérusalem, quartier des Bulles 2a, à La Chaux-de-Fonds.
 Date du jugement prononçant la clôture de la faillite: 16 juin 1948.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
 (SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
 (L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. du Valais *Arrondissement de Sion* (1069)
 Débiteur: Brunner Gottlieb, de Gottlieb, propriétaire du Bazar « Chez Gottlieb », domicilié à Sion.
 Date du jugement: 17 juin 1948.
 Durée du sursis: 2 mois, expirant le 17 août 1948.
 Commissaire au sursis: Pierre Zimmermann, préposé aux poursuites de Sion.
 Délai pour les productions: 15 juillet 1948.
 Assemblée des créanciers: le 28 juillet 1948, à 10 heures, dans la Grande salle du café industriel à Sion.
 Examen des pièces: pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire.

Ct. du Valais *Arrondissement de Sierre* (1083)
 Débitrice: SIERRA, S. à r. l., à Sierre, représentée par son gérant Gaston Delitroz.
 Date de l'octroi du sursis par le juge du district de Sierre: 17 juin 1948.
 Durée du sursis: 4 mois.
 Commissaire au sursis: de Preux François, avocat, préposé, à Sierre.
 Délai pour les consignes: 20 jours.
 Assemblée des créanciers: 27 juillet 1948, à 15 heures, à l'Hôtel de la Poste, à Sierre, 1^{er} étage.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire
 (SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, al. 4)

Kt. Bern *Konkurskreis Bern* (1085)
 Verlängerung der Nachlassstundung und Verschiebung der Gläubigerversammlung
 Schuldnerin: Firma Bernamag AG., Apparate- und Maschinenfabrik, Blankweg 4, Ostermündigen.
 Durch Entscheid des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 19. Juni 1948 ist die der Obgenannten am 5. März 1948 bewilligte Nachlassstundung um 2 Monate, das heisst, bis mit 5. September 1948, verlängert worden.
 Die auf den 28. Juni 1948 anberaumte Gläubigerversammlung wird verschoben. Sie findet definitiv Samstag, den 21. August 1948, 10 Uhr, im Hotel-Restaurant « Simplon », Aarberggasse 60, Bern, statt.
 Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters, Armin Aerni, Notar, Neuengasse 20, Bern.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
 (SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat
 (L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (1089)
 Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, als Nachlassbehörde hat die Verhandlung über den von Weber-Knobel Moritz, galv. Anstalt, Brunnengasse 8 bis 10, Zürich 1, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Hans Glaner, Bahnhofstrasse 35, Zürich 1, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf Freitag, den 9. Juli 1948, 14.30 Uhr, in den Sitzungssaal Nr. 140 des Bezirksgerichtes Zürich, Badenerstrasse 90, Zürich 4, angesetzt.
 Die Gläubiger, Mitschuldner und Bürgen des Nachlassschuldners werden hiemit zur Teilnahme an dieser Verhandlung eingeladen. Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich bei der Nachlassbehörde erhoben werden; Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen.
 Akten Einsicht bis 6. Juli 1948 im Zimmer Nr. 214 des Bezirksgerichtes Zürich.
 Zürich, den 21. Juni 1948.

Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung,
 der ao. Gerichtsschreiber: Hildebrandt.

Kt. Schwyz *Konkursamt Gersau* (1068)
 Gemeinschuldner: Erne-von Arx Robert, Restaurateur, von Leuggern (Aargau), früher wohnhaft gewesen in Gersau, Pension « Kindli », jetzt wohnhaft in Beckenried (Nidwalden), « im Sumpf ».
 Verhandlungstermin: Freitag, den 2. Juli 1948, vormittags 8 Uhr 30, vor Bezirksgericht Gersau (Rathaus II. Stock). Schuldner und Gläubiger werden hiemit zu dieser Verhandlung eingeladen.
 Gersau, den 18. Juni 1948. Bezirksgericht Gersau.

Kt. Obwalden *Obergerichtliche Justizkommission Obwalden, Sarnen* (1070)
 Schuldner: Lütolf-Burtscher Emil, Handlung, Melthal.
 Zeit und Ort der Verhandlung: Samstag, den 26. Juni 1948, 9 Uhr, im Rathaus in Sarnen.
 Sarnen, den 18. Juni 1948. Die Obergerichtskanzlei Obwalden.

Kt. Appenzell A.Rh. *Bezirksgericht Mittelland* (1071)
 Die Verhandlungen über den Nachlassvertrag der Gemeinschuldnerin Gyr-Niederer H., Frau, Reformhaus und Kräuterversand, Gais, finden Donnerstag, den 1. Juli 1948, vormittags 10 Uhr 15, vor dem Bezirksgericht Mittelland (Appenzell A.-Rh.) im Gemeindehaus Teufen statt.
 Trogen, den 18. Juni 1948. Die Bezirksgerichtskanzlei.

Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire
 (SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Solothurn *Richteramt Olten-Gösgen, Olten* (1086)
 Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung
 Den Gläubigern des Mangold Fritz, Wohnbedarf, in Olten, Bahnhofstrasse 8, wird hiemit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung Mittwoch, den 30. Juni 1948, 11 Uhr, vor Amtsgericht Olten-Gösgen in Olten, stattfinden wird.
 Allfällige Einwendungen können an dieser Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich angebracht werden.
 Olten, den 22. Juni 1948.
 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:
 Dr. Alph. Wyss.

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn* (1087)
 Verhandlung über ein Nachlassstundungsgesuch
 Den Gläubigern der Schuldnerin, Firma Kauffungen, Kammerer & Co., Laboratorium für chemische Synthesen und Analysen, in Solothurn, wird hiemit zur Kenntnis gebracht, dass zur Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung Tagfahrt angesetzt ist auf Donnerstag, den 1. Juli 1948, 9 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern nach Solothurn.
 Solothurn, den 21. Juni 1948.
 Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: Kurt.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Schaffhausen *Obergericht des Kantons Schaffhausen* (1073)
 Huber Rudolf, in Stein am Rhein, hat die Berufung gegen die Nichtbestätigung des den Konkursgläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrages durch das Kantonsgericht vom 27. April 1948 zurückgezogen (vergl. Handelsamtsblatt Nr. 101 vom 1. Mai 1948).
 Schaffhausen, den 18. Juni 1948. Der Obergerichtsschreiber:
 Dr. H. Solberger.

Ct. du Valais *Tribunal de Martigny et St-Maurice* (1074)
 Le juge-instructeur des districts de Martigny et St-Maurice, en séance du 15 juin 1948, a accordé un sursis concordataire de quatre mois à Lugon Eugène, menuiserie, à Evionnaz.
 Le notaire Oswald Mottet à St-Maurice a été nommé commissaire au sursis.
 M. Gross.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.
 Ernst Oetiker, in Männedorf lautet die im SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1948, auf Seite 1669 publizierte Firma richtig.
 27. Mai 1948. Photokopier- und Lichtpausanstalt.
 Hans Widmer & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1945, Seite 1038), Fabrikation von und Handel mit Technisch-Zeichen- und Bureaubedarfsartikeln sowie Reproduktionsmaterial. Der Kommanditär Werner Rudolf ist ausgeschieden; seine Kommandite und seine Prokura sind erloschen. Neu ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000 eingetreten Ernst Widmer, von Oberentfelden (Aargau), in Zürich. Diesem ist Einzelprokura erteilt. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Ausfertigung von Fotokopier- und Lichtpauseneinrichtungen; Betrieb einer Fotokopier- und Lichtpausanstalt. Neues Geschäftslokal: Forchstrasse 2 in Zürich 8.
 11. Juni 1948.
 Fischereiartikel und Leichtmetalle A.G., Zürich (Articles de pêche et métaux légers S.A., Zurich), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1947, Seite 2137). Die Generalversammlung vom 2. Juni 1948 hat das Grundkapital von Fr. 150 000 auf dem Wege der Statutenrevision durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 200 000 erhöht, eingeteilt in 400 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert.
 17. Juni 1948.
 Hagemacher Buchdruck A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Juni 1948 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck

ist der Betrieb einer Buchdruckerei und graphischen Anstalt. Sie kann ihre Tätigkeit auch auf weitere mit der Druckerei in direktem oder indirektem Zusammenhang stehende Gebiete, wie z. B. Verlag, Buchbinderei, Annoncen-expedition, ausdehnen und sich auch an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu je Fr. 1000, ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Carl Haggmayer, von Winterthur, in Zürich. Geschäftslokal: Flüelstrasse 10 in Zürich 9.

18. Juni 1948. Bauschäfte usw.
Geba A. G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 87 vom 14. April 1944, Seite 853), Betrieb eines Bauschäftes usw. Die Generalversammlung vom 9. Juni 1948 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Das Grundkapital ist voll liberiert. Die Namenaktien sind in Inhaberaktien umgewandelt worden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und die Art ihrer Zeichnung.

18. Juni 1948. Gummi usw.
Haguma Export A. G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. Mai und 12. Juni 1948 eine Aktiengesellschaft, welche den Verkauf und Export von Gummi und gummiähnlichen Artikeln aller Art bezweckt und sich an anderen Unternehmen beteiligen kann. Auf das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Niklaus Rappold, von Rheinau und Zürich, in Zürich. Geschäftslokal: Talacker 35 in Zürich 1 (Bureau Dr. Niklaus Rappold).

18. Juni 1948. Chemisch-technische Produkte usw.
OXYDA A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1948, Seite 1270), chemisch-technische Produkte usw. Die Prokura von Paul Wormser ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Hans Weyermann, von Wittenbach, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Mühlegasse 17, Zürich 1.

18. Juni 1948.
Aktiengesellschaft Eug. Scotoni-Gassmann, Hoch- und Tiefbauunternehmung, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1947, Seite 155). Edwin Scotoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

18. Juni 1948. Transport- und Verkehrsunternehmen usw.
A. Welti-Purrer A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1947, Seite 2537), Transport- und Verkehrsunternehmung usw. Kollektivprokura ist erteilt an Walter Zürcher, von Thalwil, in Zürich.

18. Juni 1948. Chemisch-pharmazeutische Produkte usw.
Karl Arnold G. m. b. H., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1948, Seite 1021), Herstellung von chemisch-pharmazeutischen Produkten usw. Nachdem die Einsprüche der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Sektion für Kriegseinkommensteuer, und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich aufgehoben worden sind, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

18. Juni 1948. Patente usw.
PATVER A. G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1945, Seite 530), Erwerb und Verwertung von Patenten, Patentrechten und Verfahren usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 4. Mai 1948 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma PATVER A. G. in Liquidation durch den Verwaltungsrat Dr. Max Bucher durchgeführt. Er führt als Liquidator weiterhin Einzelunterschrift.

18. Juni 1948.
Baugenossenschaft Wald-Zeh., in Wald (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1945, Seite 1210). Emil Looser und Paul Gloor sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Bernhard Weber, von Kappel (St. Gallen), als Vizepräsident, Fritz Gemperle, von Degersheim, als Kassier, beide in Wald (Zürich). Präsident, Vizepräsident und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftslokal: Dreilinden, bei Anton Feierabend.

18. Juni 1948. Restaurant.
Frau Arber, in Zürich (SHAB. Nr. 235 vom 9. Oktober 1931, Seite 2162), Restaurationsbetrieb. Neues Geschäftslokal: Sihlfeldstrasse 202, « Zum Hardschloss ».

18. Juni 1948. Büsten usw.
Willi Kelmer, in Rüschlikon (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1945, Seite 1262), Büsten usw. Der Inhaber wohnt in Rüschlikon.

18. Juni 1948.
Plakat und Propaganda A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1938, Seite 578). Neues Geschäftslokal: Löwenstrasse 2 in Zürich 1.

18. Juni 1948. Leinen- und Baumwollgewebe usw.
Carl Schanz, in Zürich (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1935, Seite 899). Leinen- und Baumwollgewebe usw. Der Inhaber wohnt in Zürich 2. Neues Geschäftslokal: General Willestrasse 21.

18. Juni 1948. Technisches Bureau usw.
Heinrich Wismer, in Zürich (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1930, Seite 2615), technisches Bureau usw. Der Inhaber wohnt in Zürich 10. Neues Geschäftslokal: Rebbergstrasse 80.

18. Juni 1948. Kfz-techn. Apparate usw.
Ed. Aerne Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1947, Seite 1499), kfz-technische Apparate usw. Die Prokura von Georg Forrer ist erloschen.

18. Juni 1948. Verchromungen usw.
Paul Buchs, in Zürich (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1944, Seite 843), Verchromungsanstalt usw. Kollektivprokura ist erteilt an Pedro Pujol, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich.

18. Juni 1948. Traktoren. Motoren.
Fr. Bührer, in Hinwil (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1945, Seite 3186), Traktoren- und Motorenfabrik. Kollektivprokura ist erteilt an Alois Kessler, von Schübelbach, in Hinwil.

18. Juni 1948. Vertretungen.
Edgar Wiesner, in Zürich (SHAB. Nr. 78 vom 6. April 1937, Seite 794), Vertretungen usw. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 11. Neues Geschäftslokal: Frohbühlstrasse 5.

18. Juni 1948.
A. Kfng. Vertretungen, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Albert Kfng, von Zürich und Hombrechtikon, in Zürich 8. Vertretungen in Waren aller Art. Seefeldstrasse 98.

18. Juni 1948. Waren aller Art.
Werner Raths, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Werner Raths, von Wetzikon, in Zürich 6. Vertretungen in Waren aller Art. Walchstrasse 23.

18. Juni 1948. Bureauartikel.
Pauline Aschmann-Wälder, in Pfäffikon (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1939, Seite 1596), Bureauartikel, « Haro » en gros. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Juni 1948. Liegenschaften.
Genossenschaft Igenhof, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1940, Seite 1847), Immobilien. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. Juli

1942 wurde die Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

18. Juni 1948. Maschinenfabriken usw.
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1948, Seite 1482), Maschinenfabriken usw. Der Direktor Dr. Oscar Sulzer ist nun auch Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen. Als Delegierte des Verwaltungsrates wurden gewählt Georg Sulzer und Dr. ing. Herbert Wölfer. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes; sie sind nicht mehr Direktoren. Zu Direktoren sind ernannt worden Dr. Alfred Conne und Alfred Schaffner, sowie Bernard de Raemy, von Freiburg, in Winterthur. Sie führen Kollektivunterschrift beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Die Prokuren von Dr. Alfred Conne, Alfred Schaffner und Eduard von Salis sind erloschen.

18. Juni 1948.
Autobetriebs-A. G. Langnau (Zürich), in Langnau a. A. (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1948, Seite 818), Autotransportunternehmen. Der Geschäftsführer Gottfried Bachmann ist nun auch Mitglied des Verwaltungsrates. Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident desselben gewählt Franz Brechtbühl, von Trubschachen, in Bern. Die Unterschriftsführung wurde wie folgt geregelt: Franz Brechtbühl, Präsident des Verwaltungsrates, führt Kollektivunterschrift mit Emil Meier, Mitglied des Verwaltungsrates, oder Gottfried Bachmann, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer.

19. Juni 1948.
VERTGLAS Vertriebsgenossenschaft der Erzeugnisse der Tafelglashütten Moutier und Romont, Treuhandstelle für den Schweiz. Tafelglashandel, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1948, Seite 1349). Die Prokura von Emil Schräml ist erloschen. Als zur Führung der Geschäfte beauftragter Sekretär ist ernannt worden Hans Bäschlin, von Schaffhausen, in Winterthur. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

19. Juni 1948. Chemisch-technische Produkte usw.
Theodor Frey-Neeb, in Zürich (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1946, Seite 3149). Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten, technischen Neuheiten, kosmetischen Artikeln, sowie Parfümeriewaren. Neues Geschäftslokal: Badenerstrasse 18.

19. Juni 1948. Metalle, Schwerchemikalien.
Durofer Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1948, Seite 1245), Metalle und Schwerchemikalien. Die Prokura von Paul Wormser ist erloschen.

19. Juni 1948. Trikotwaren aller Art.
Tricot, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 76 vom 2. April 1948, Seite 918), Trikotwaren aller Art. Einzelprokura ist erteilt an Marianne Spichtin, von Basel, in Zürich.

19. Juni 1948.
Bechtiger-Infinger, Waschanstalt Milchbuck, in Zürich (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1934, Seite 2921). Diese Firma ist infolge Verkanfs des Geschäftes erloschen.

19. Juni 1948. Textilien, Trikotage.
Rosa Farbstein, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB. Rosa Farbstein, von Zürich, in Zürich 3. Handel mit Textilien und Trikotagen. Austrasse 30.

19. Juni 1948. Eisenwaren, Drogerie, Mercerie, Papeterie, Kolonialwaren.
G. Zraggen-Felchlin, bisher in Altdorf (SHAB. Nr. 299 vom 20. Dezember 1944, Seite 2798). Die Firma hat den Sitz nach Kloten verlegt. Inhaber ist Gustav Zraggen-Felchlin, von Silenen, nun in Kloten. Einzelprokura führen Margrith Zraggen, von Silenen, jetzt in Kloten, und Werner Felchlin, von Steinen, in Kloten. Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Eisenwarenhandlung, Drogerie, Handel mit Mercerie-, Bonneterie-, Papeterie- und Kolonialwaren. « Zur Post ».

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

19. Juni 1948.
Verband Schweizerischer Knopffabriken (Union des fabriques Suisses de boutons), in Bern. Unter diesem Namen besteht ein Verein. Er bezweckt die Wahrung und Förderung der gemeinsamen Standes- und Wirtschaftsinteressen, insbesondere in Fragen des Absatzes, der Handelsverträge, des Zolltarifs, der Sicherung der Rohstoffeinfuhr sowie des Schutzes vor übermässiger und illoyaler Konkurrenz sowie Regelung der Verkaufsbedingungen. Die Statuten datieren vom 8. April 1948. Der Verein beschafft sich seine Mittel: durch ein Eintrittsgeld und durch jährliche Mitgliederbeiträge. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vermögen des Vereins. Die Organe des Vereins sind: die Mitgliederversammlung, der Vorstand, bestehend aus 3 bis 5 Mitgliedern, der Geschäftsführer, die Rechnungsrevisoren. Der Präsident oder der Vizepräsident des Vorstandes führen zusammen mit dem Geschäftsführer Kollektivunterschrift. Robert Schaller, von Emmen, in Zollikon, ist Präsident. Geschäftsführer ist Dr. Marc Dumont, von und in Bern. Domizil: Marktasse 37 (im Bureau des Geschäftsführers).

19. Juni 1948.
ARMAG Spezialwerkzeuge- und Maschinen A. G., bisher in Bern (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1948, Seite 1110). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Juni 1948 wurde der Sitz nach Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Der Verwaltungsrat besteht aus Arnold Schüepp, Präsident (bisher Mitglied), und Arnold Rüegg (bisher). Der bisherige Präsident Arnold Imobersteg ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftsdomizil: Worbstrasse 184, Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (beim Verwaltungsratspräsidenten).

Bureau Biel

Nachtrag.
« AGHA » A. G., in Biel, Uebnahme von Handelsvertretungen und Handel auf eigene Rechnung, Import und Export (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1947, Seite 2238). Neues Geschäftsdomizil: Sandrainstrasse 11 (bei Eduard Bläsi).

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

18. Juni 1948. Velos, Motorfahrzeuge usw.
Paul Schweizer, in Eggiwil, Velos, Motorräder, Garage (SHAB. Nr. 246 vom 19. Oktober 1944, Seite 2318). Die Geschäftsnatur wird erweitert und abgeändert in Auto- und Motorradreparaturwerkstätte, Handel mit Motorfahrzeugen und Velos, Mietfahrten.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

14. Juni 1948. Spenglerei usw.
Gottfried Aeberhardt, in Biglen. Inhaber dieser Firma ist Gottfried Aeberhardt, von Münchringen, in Biglen. Spenglerei, sanitäre Installationen, Zentralheizungen und Handel mit Haushaltsartikeln.

18. Juni 1948. Gasthaus.

Fritz Stucki, in Konolfingen. Inhaber dieser Firma ist Fritz Stucki, von und in Konolfingen. Betrieb des Gasthofes «Zum Kreuz», Kreuzstrasse.

18. Juni 1948. Hotel.

Anna Mathys-Mauerhofer, im Schlegwegbad, Gemeinde Linden, Betrieb des Hotels und Pension «Schlegwegbad» (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1938, Seite 837). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

18. Juni 1948. Hotel.

Fritz Mathys, im Schlegwegbad, Gemeinde Linden. Inhaber der Firma ist Fritz Mathys, von Rüttschelen-Lotzwil, in Schlegwegbad bei Linden. Betrieb des Hotels und Pension «Schlegwegbad».

18. Juni 1948. Uhren usw.

R. Kaderli, in Worb. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Kaderli, von Koppigen, in Worb. Verkauf von Uhren und Bijouteriewaren und Führung einer Reparaturwerkstätte.

18. Juni 1948. Schreinerei.

Gottfried Kilchenmann, in Worb. Inhaber dieser Einzelfirma ist Gottfried Kilchenmann, von Ersigen, in Worb. Bau- und Möbelschreinerei. Enggiststrasse.

18. Juni 1948. Spenglerei usw.

Johann Reber, in Worb, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 208 vom 8. September 1931, Seite 1946). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

18. Juni 1948. Spenglerei usw.

Wwe. Johann Reber, in Worb. Inhaber dieser Einzelfirma ist Witwe Lina Reber, geb. Knutti, Johans Witwe, von Schangnau, in Worb. Spenglerei, sanitäre Installationen und Zentralheizungen.

18. Juni 1948. Maschinen, Apparate usw.

Fritz Rolli, bisher in Rubigen, Konstruktionswerkstätte, Konstruktion und Fabrikation von Maschinen und Apparaten (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1943, Seite 1134). Die Firma hat ihren Sitz nach Oberwichtach verlegt.

18. Juni 1948. Tuchwaren usw.

Rudolf Gümman, in Niederwichtach, Tuch- und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1923, Seite 2075). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Juni 1948. Velos, Nähmaschinen usw.

Ernst Zaugg, in Konolfingen. Inhaber dieser Firma ist Ernst Zaugg, von Röttenbach i. E., in Konolfingen. Handel mit Velos, Nähmaschinen und Kinderwagen sowie Reparaturwerkstätte. Bernstrasse.

Bureau Thun

18. Juni 1948.

Darlehenskasse Eriz, in Eriz, Genossenschaft (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1948, Seite 1010). In der Generalversammlung vom 13. März 1948 wurden die Statuten dem revidierten Obligationenrecht angepasst. In der Zweckbestimmung ist die bisherige Möglichkeit der Beteiligung im Warenverkehr fallen gelassen worden. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Bureau Wangen a. d. A.

18. Juni 1948. Bürsten, Körbe.

Hans Bieri, bisher in Steffisburg (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1940, Seite 992). Die Firma hat den Sitz nach Wanzwil verlegt. Inhaber ist Hans Bieri, von Schangnau, in Wanzwil. Handel mit Bürsten- und Korbmacherrohmaterialien und Fertigfabrikaten.

Luzern — Lucerne — Lucerna

28. Mai 1948.

Pension «Ivria» Luzern, in Luzern. Unter dieser Bezeichnung besteht gemäss Statuten vom 23. Mai 1948 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Pension, die den Vorschriften des jüdischen Religionsgesetzes entspricht. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine zu Fr. 100 aus. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Die Unterschrift führt der Präsident mit je einem der andern Vorstandsmitglieder kollektiv zu zweien. Präsident ist Dr. Karl Erwin Bloch, von Basel und Luzern; Mitglieder sind: Jacques Bloch, von Starrkirch, und Armand Sucho, von Triengen, alle in Luzern. Domizil der Genossenschaft: Sempacherstrasse 1 (beim Präsidenten); Betrieb: Bahnhofstrasse 10.

3. Juni 1948.

Seifenfabrik Hochdorf A.G., in Hochdorf, Fabrikation und Vertrieb von Seifen usw. (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1945, Seite 734). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Mai 1948 wurde das Grundkapital von Fr. 125 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 125 neuen, voll libierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Liberierung erfolgte durch Verrechnung einer Bankschuld im gleichen Betrage. Entsprechend wurden die Statuten abgeändert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, und 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, alle voll libiert.

17. Juni 1948.

Hilfsverein Marienburg, in Wikon, Verein (SHAB. Nr. 190 vom 15. August 1928, Seite 1599). Aus dem Vorstände ist Gottfried Hochstrasser ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Franz Hochstrasser, von Hägglingen und Sursee, in Sursee.

17. Juni 1948.

Darlehenskasse Reussbühl, in Reussbühl, Gemeinde Littau (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1947, Seite 1678). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 1. April 1948 neue Statuten gegeben. Sie bezweckt, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl der Mitglieder und ihrer Familien zu fördern und der Dorfgemeinschaft zu dienen. Der Nominalwert der Anteilscheine beträgt Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder unbeschränkt und solidarisch; ebenfalls sind sie verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

17. Juni 1948.

Darlehenskasse Willisau, in Willisau-Land (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1936, Seite 315). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 14. März 1948 neue Statuten gegeben. Sie bezweckt, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl der Mitglieder und ihrer Familien zu fördern und der Dorfgemeinschaft zu dienen. Der Nominalwert der Anteilscheine beträgt Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder unbeschränkt und solidarisch, ebenfalls sind sie verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse zu

decken. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Genossenschaftlern. Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

17. Juni 1948. Restaurant.

Katharina Wicki-Zihlmann, in Luzern. Inhaberin der Firma ist Katharina Wicki, geb. Zihlmann, von Entlebuch, in Luzern, mit Zustimmung des Ehemannes. Betrieb des Restaurants «Meienriesli», Baselstrasse 95.

17. Juni 1948. Branntwein usw.

Franz Wicki, in Schüpfheim, Branntwein, Viehhandel (SHAB. Nr. 172 vom 25. Juli 1944, Seite 1678). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Frau Wwe. Franz Wicki-Zihlmann», in Schüpfheim.

17. Juni 1948. Getränke.

Frau Wwe. Franz Wicki-Zihlmann, in Schüpfheim. Inhaberin dieser Firma ist Agatha Wicki, geb. Zihlmann, von und in Schüpfheim, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Franz Wicki», in Schüpfheim, übernommen hat. Getränkehandlung.

17. Juni 1948. Honigverwertung.

N. Schwieger, Nectar-Produkte, in Malters. Inhaber dieser Firma ist Niklaus Schwieger, von und in Malters. Spezialgeschäft für Honigverwertung.

17. Juni 1948.

Josef Schmid, Pharmacie du Lac, in Luzern, Apotheke und Drogeriewaren (SHAB. Nr. 54 vom 5. März 1940, Seite 422). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

17. Juni 1948.

Dr. Anton Schmid, Pharmacie du Lac, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Dr. Anton Schmid, von Altdorf, in Luzern. Apotheke. Kapellplatz 10.

17. Juni 1948. Reptil-Leder.

F. Schmid-Lustenberger, Reptil-Service, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Franz Schmid-Lustenberger, von und in Luzern. Spezial-Atelier für Reptil-Leder-Veredlung. Dreilindenstrasse 45.

17. Juni 1948. Antiquitäten.

Galerie Kitzinger, in Luzern (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1940, Seite 1718). Handel mit und Vermittlung von Antiquitäten usw. Diese Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers gelöscht.

17. Juni 1948. Kunstmagazin.

F. Utiger, in Luzern (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1946, Seite 891). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Juni 1948. Damenkleider usw.

H. Müller, in Kriens. Inhaber der Firma ist Heinrich Müller, von Unterkulm, in Kriens. Fabrikation von und Handel mit Damenkleidern und Schürzen. Kuperhammer.

17. Juni 1948. Späneabzuganlagen usw.

J. Burri, VENTUMAG, in Malters. Inhaber dieser Firma ist Josef Burri, von und in Malters. Fabrikation, Verkauf und Montage von Späneabzuganlagen und anderen Spezialmaschinen und Apparaten.

17. Juni 1948. Wollwaren usw.

Anton Stöckly's Erben A.-G., in Luzern, Handelsgeschäft in Woll- und Baumwollwaren usw. (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1946, Seite 2219). Witwe Anna Stöckly, geb. Mugglin, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied und zugleich Geschäftsführer ist Werner Stöckly (bisher).

Schwyz — Schwytz — Svitto

18. Juni 1948.

Milchverwertungsgesellschaft Haltikon, in Haltikon, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Genossenschaft (SHAB. Nr. 209 vom 6. September 1944, Seite 1984). Die Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 29. Juni 1947 neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten gegeben. Die Firma lautet nun **Milchverwertungsgenossenschaft Haltikon**. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

18. Juni 1948.

Darlehenskasse Ingenbohl, in Ingenbohl (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1947, Seite 1195). Die Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 1. Februar 1948 die Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Sie bezweckt die Pflege des Spar- und Kreditwesens nach christlichen Grundsätzen. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht die unbeschränkte Nachschusspflicht der Genossenschafter. Der Anteilscheinbetrag beträgt Fr. 100. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

18. Juni 1948.

Vieh- und Milchgenossenschaft Feusisberg-Schindellegi, in Feusisberg (SHAB. Nr. 187 vom 14. August 1942, Seite 1860). Der Präsident, Hermann Portmann, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Karl Birgi, von und in Feusisberg; er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

18. Juni 1948. Bäckerei, Kaffeestube.

Alofons Schättli, in Lachen, Bäckerei, Konditorei (SHAB. Nr. 161 vom 12. Juli 1944, Seite 1584). Die Firma hat den Betrieb einer Kaffeestube in die Geschäftsnatur aufgenommen.

Zug — Zoug — Zugo

19. Juni 1948. Kosmetische Artikel.

R. Weber, in Baar. Inhaber der Firma ist Rudolf Weber-Kündig, von Wetzikon, in Baar. Vertrieb kosmetischer Artikel. Albisstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

17. Juni 1948.

Société mutuelle de secours en cas de décès du personnel employés et ouvriers de la fabrique Nestlé à Broc, à Broc, société coopérative (FOSC. du 24 avril 1947, No 94, page 1111). En assemblée générale du 30 mars 1948, la société a nommé membres du comité Gerorgette Lang, de Fribourg, à Bulle, et Louis Sauer, de Rossens, à Bulle, en remplacement de Virginie Fragnière, démissionnaire, et Bernard Lingg, décédé, dont les signatures sont radiées. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du comité.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

17. Juni 1948.

Crédit Agricole et Industriel de la Broye, à Estavayer-le-Lac, société anonyme (FOSC. du 25 juillet 1942, page 1446). Par suite de décès, Hippolyte Week, feu Albéric, n'est plus président du conseil d'administration; sa signature est éteinte et radiée. Par décision du conseil d'administration du

18 mars 1948, Charles Chassot, feu Alfred, d'Estavayer-le-Lac et Bussy, à Fribourg, a été nommé président du conseil d'administration. Il engage la société en signant collectivement avec une des personnes désignées à cet effet.

18 juin 1948. Cigares, tabacs.

Butty et Cie., à Estavayer-le-Lac, imprimerie, papeterie, librairie, manufacture de cigares et tabacs, commerce de gros, société en commandite (FOSC. du 8 mars 1948, page 530). La procuration collective conférée à Joseph Torche et à Albert Bächtiger est éteinte. Claude Butty, l'associé indéfiniment responsable, possède dès lors seul la signature. La maison a réduit son activité et ne maintient plus que la manufacture de cigares et tabacs.

Bureau Murten (Bezirk See)

16. Juni 1948. Gebäcke usw.

Roland Murten A. G., in Murten, Herstellung von Gebäcken und Nahrungsmitteln (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1947, Seite 2403). An Josy Weil, von Buchholterberg, in Basel, wurde Procura erteilt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit den andern Zeichnungsberechtigten.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Lebern

19. Juni 1948. Décolletage.

Walther & Slegenthaler, in Feldbrunnen, Gemeinde Feldbrunnen-Sankt Niklaus, Décolletages, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1948, Seite 86). Die Gesellschaft ist seit dem 15. Mai 1948 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

18. Juni 1948.

Reviso Revisions-, Inkasso- und Verwaltungsbureau Charles Lochbrunner Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1948, Seite 52). Die Firma wird geändert in Revisions-, Inkasso- und Verwaltungsbureau Charles Lochbrunner Solothurn, in Solothurn.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

4. Juni 1948.

Volks-Zeitung Aesch, in Aesch. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche den Erwerb des Verlagsrechtes der Volkszeitung von der « Volkszeitung A. G. in Lq. », in Arlesheim, sowie die Herausgabe einer katholischen Zeitung für den Kanton Basel-Landschaft und Umgebung bezweckt. Die Statuten datieren vom 27. Februar 1948. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine zu Fr. 20, Fr. 50, Fr. 100 und Fr. 500 heraus. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Die « Volks-Zeitung Aesch » ist Publikationsorgan. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen ausserdem im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltung, bestehend aus mindestens fünf Mitgliedern, gehören gegenwärtig an: Dr. Christoph von Blarer, von und in Aesch, Präsident; Jules Blunsi-Kury, von Basel, Nieder- und Oberrohrdorf, in Reinach (Basel-Landschaft), als Vizepräsident; Beda Bloch-Schmidli, von und in Aesch, als Aktuar und Kassier; Isidor Ottiger, von Rothenburg, und Emil Koher-Como, von Selzach, beide in Aesch, als Beisitzer. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen mit je einem anderen Mitglied kollektiv zu zweien. Hauptstrasse 48.

16. Juni 1948.

Darlehenskasse Reinach (Baselland), in Reinach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1939, Seite 1493). In der Generalversammlung vom 20. März 1948 wurden die Statuten den Vorschriften des neuen Rechts angepasst. Die Genossenschaft bezweckt nun, das Spar- und Kreditwesen nach christlichen Grundsätzen zu pflegen, um das materielle und soziale Wohl der Mitglieder und ihrer Familien zu fördern und der Dorfgemeinschaft zu dienen. Neben der persönlichen und solidarischen Haftung besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem aus fünf Mitgliedern bestehenden Vorstand sind Theophil Meier-Wenger, Vizepräsident, Eduard Feigenwinter-Stadelmann und Emil Meier-Meier, Mitglieder, ausgeschieden. Ihre Unterschriften, sowie diejenigen von Edmund Schneider-Martin, bisher Präsident, und Josef Wenger-Reinger, Mitglied, die beide im Vorstand verbleiben, sind erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt: Otto Leu-Leu, von Witterswil, in Reinach (Basel-Landschaft); als Vizepräsident: Niklaus Feigenwinter-Herzog, bisher Mitglied, und als Aktuar: Adolf Schildknecht-Brunner, bisher Mitglied. Die Unterschrift führen nun Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

17. Juni 1948.

G. Leimbacher, Tiefbauunternehmung, Filiale Rapperswil, in Rapperswil. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Lachen im Handelsregister des Kantons Schwyz seit dem 4. März 1939 eingetragenen Einzelfirma « G. Leimbacher, Tiefbauunternehmung » in Rapperswil eine Filiale errichtet. Diese wird vertreten durch den Inhaber Georges Leimbacher, von Winterthur, in Lachen, Tief- und Strassenbau, Geschäftsdomizil: Zürcherstrasse 60.

17. Juni 1948. Gummimäntel usw.

Reguma A.-G., in Heerbrugg, Gemeinde Au, Fabrikation und Handel mit imprägnierten und Gummimänteln, sowie allen weiteren einschlägigen Artikeln (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1947, Seite 1789). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Juni 1948, wurde der Sitz nach Widnau verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 1091.

17. Juni 1948. Textilien, Füllhalter.

Bruggmann, Ernst & Co., in St. Gallen, Fabrikation Export und Import von Textilien und technischen Artikeln, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1946, Seite 2868). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Max Ernst ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es wird ihm die Einzelprokura erteilt. Die Firma lautet nunmehr: Bruggmann & Co., und die Geschäftsnatur: Fabrikation und Export von Textilien und Handel mit Zweifarben-Füllhaltern.

17. Juni 1948. Baugeschäft.

Josef Majer, in Buchs. Inhaber der Firma ist Josef Majer, von Liechtenstein, in Buchs (St. Gallen). Baugeschäft. Rheinstrasse.

18. Juni 1948.

Zwlrnerel A.-G. Degersheim, in Degersheim (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1938, Seite 753). Kollektivunterschrift wird erteilt an: Theodor Grauer, von Degersheim, in Horn (Thurgau).

18. Juni 1948. Presswerkzeuge.

Ferdinand Holenweger, in Degersheim, Herstellung von Presswerkzeugen (TREFF-Werkzeugbau) (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1947, Seite 338). Der Inhaber Ferdinand Holenweger wohnt nun in Degersheim.

18. Juni 1948. Import-Export.

Orbis N. Brettauer, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Nelly Brettauer, von und in St. Gallen. Import-Export aller Art. Müller-Friedbergstrasse 28.

18. Juni 1948. Teigwaren.

Hermann Uhlmann, in Räfis-Buchs, Teigwarenfabrikation (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1932, Seite 405). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. Juni 1948. Zementwaren usw.

A. Rudolf Itel, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, Zementwaren und Kieswerk (SHAB. Nr. 48 vom 21. Februar 1947, Seite 515). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. Juni 1948.

Zementwarenfabrik & Kieswerk Schwarzenbach K. Bless, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil. Inhaber der Firma ist Karl Bless, von Flums, in Schwarzenbach. Zementwarenfabrik und Kieswerk, Kunststeinfabrikation.

18. Juni 1948.

Wilhelm Frei, Weinhandlung, Widnau, in Widnau (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1939, Seite 416). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kollektivgesellschaft « Wilhelm Frei's Erben », in Widnau.

18. Juni 1948. Weine.

Wilhelm Frei's Erben, in Widnau. Wwe. Rosa Frei-Frei, Anna Frei und Marie Frei, alle von und in Widnau, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1948 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Wilhelm Frei, Weinhandlung, Widnau ». Die Einzelunterschrift führt Wwe. Rosa Frei-Frei. Weinhandlung, Neugasse.

18. Juni 1948. Elektrische Anlagen.

Job. Brändle, in Oberbüren. Inhaber der Firma ist Johann Brändle, von Mosnang, in Oberbüren. Elektrische Anlagen. Neudorf.

18. Juni 1948. Kinderwagen, Spielwaren.

Viktor Lutz-Hardegger, in Altstätten. Inhaber der Firma ist Viktor Lutz-Hardegger, von Lutzenberg, in Altstätten. Einzelprokura wird erteilt an Mina Lutz-Hardegger, von Lutzenberg, in Altstätten. Kinderwagen- und Spielwaren-Verkauf, Churerstrasse.

18. Juni 1948. Textilien, Weberei.

Lanafex AG. St. Gallen, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Juni 1948 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Weberei und Handel mit Textilien im In- und Ausland. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Einladungen und Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat, bestehend aus 1 bis 5 Mitgliedern, gehört an Walter Weber, von Oberuzwil, in St. Gallen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Burggraben 7.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

18 giugno 1948. Acque minerali, ecc.

Chiesa Anselmo, in Biasca. Titolare è Anselmo Chiesa fu Erminio, da Morbio Inferiore, in Biasca. Commercio in gasose, acque minerali, scioppi, mosto e rappresentanze in genere.

Ufficio di Faido

17 giugno 1948. Cuoio, pellami.

Bruno Piccoli, in Piotta di Quinto (FUSC. del 31 marzo 1945, N° 75, pagina 747). La ditta individuale viene radiata per decesso del titolare.

18 giugno 1948. Commestibili.

Giuseppina Meuli, in Airola (FUSC. del 12 giugno 1929, N° 134, pagina 1221). La ditta viene radiata per decesso della titolare.

Ufficio di Locarno

15 giugno 1948.

Società cooperativa dell'acqua potabile della Rongia, Gordola, in Gordola. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società cooperativa avente per scopo lo sfruttamento, la manutenzione, la somministrazione sufficiente ai soci, le eventuali forniture dell'eccedenza a terzi, dell'acqua potabile detta della Rongia che fluisce a Gordola nella località denominata Curiga. Gli statuti portano la data del 15 febbraio 1948. Il capitale sociale è suddiviso in quote sociali di 10 fr. Qualora la società dovesse far fronte a delle spese che non potessero venir coperti coi fondi di cassa, i soci dovranno contribuirvi in ragione delle quote possedute. Per eventuali passività societarie, resta espressamente escluso qualsiasi responsabilità personale dei soci nei confronti dei terzi. Per tutte le obbligazioni della società risponderà di conseguenza soltanto ed esclusivamente il patrimonio sociale. I soci apportano alla costituita società cooperativa e questa rileva ed assume, la proprietà della condotta vecchia e due depositi esposti nel rapporto bilancio 15 febbraio 1948. Organo per le pubblicazioni è il « Foglio ufficiale cantonale » con riserva per quanto la legge prescrive il Foglio ufficiale svizzero di commercio. L'amministrazione è composta di 3 membri che attualmente sono: Emmanuele Corda, fu Bartolomeo, da Vogorno, in Gordola, presidente; Lidio Giottonini, fu Domenico, da ed in Frasco, vicepresidente; Carlo Tognaldi, fu Battista, da Vogorno, in Gordola, segretario/cassiere. Vincola la società la firma sociale collettiva del presidente con quella di un'altra membro. Recapito: presso il presidente.

18 giugno 1948. Arredamenti interni.

Arnoldo Schreck, in Muralt, studio per arredamenti interni (FUSC. del 14 giugno 1945, N° 136, pagina 1368). La ditta è cancellata d'ufficio per partenza del titolare.

19 giugno 1948. Ristorante.

Ernst Scheurer, in Muralt, Ristorante du Midi-Bernerhof (FUSC. del 31 marzo 1942, N° 74, pagina 742). La ditta è cancellata su istanza del titolare per cessione e partenza del titolare.

Ufficio di Lugano

17 giugno 1948. Calzature, ecc.

Bernasconi e Frigerio S. a g.l. in liquidazione, a Lugano, calzature, ecc. (FUSC. del 11 aprile 1946, N° 85, pagina 1108). La liquidazione essendo terminata, la ditta viene cancellata.

17 giugno 1948. Berretti.

Giovanna Ribola, a Lugano, fabbricazione e commercio di berretti (FUSC. del 6 luglio 1931, N° 153, pagina 1480). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

17 giugno 1948. Berretti.

R. Ribola e Co., in Lugano. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo tra Rinalda Ribola, da ed in Lugano, divorziata da Giuseppe Balmelli, e Osvaldo Robertini, da Giornico, in Lugano, che ha avuto inizio il 1° giugno 1948. La società è impegnata dalla firme collettive dei due soci. Fabbricazione e commercio di berretti. Via Orti 9.

19 giugno 1948. Macchine, ecc.

E. Cattaneo e Co., a Massagno, società in nome collettivo, rappresentanze macchine, ecc. (FUSC. del 25 settembre 1934, N° 224, pagina 2658). Carlo Cattaneo non fa più parte della società; in sua vece entra Gisèle Cattaneo, di

Enea, da Pedrate, in Massagno. La ditta continua sotto la medesima ragione sociale ed è vincolata, come per il passato, dalla firma individuale di Enea Cattaneo.

19 giugno 1948.

Prodotti Chimici Centauro S. A., in Lugano (FUSC. del 20 luglio 1944, N° 168, pagina 1642). Aldo Monti, di Antonio, da Cademario, in Lugano, è nominato procuratore con diritto di firma individuale.

19 giugno 1948. Sali di cromo, ecc.

Galvachrom S. A. (Galvachrom A.G.), con sede in Viganello, fabbricazione e vendita di sali di cromo denominati Galvachrom, importazione e esportazione e trattamento al cromo di clichés, attrezzi ed utensili che si prestano ad essere così lavorati (FUSC. del 19 settembre 1947, N° 219, pagina 2727). Mediante decisione assembleare 2 giugno 1948, la società ha aumentato il proprio capitale sociale da 50 000 fr. a 250 000 fr. mediante l'emissione di 200 nuove azioni nominative di 1000 fr. ciascuna. Gli statuti sono stati modificati in tale senso. Il capitale sociale è attualmente di 250 000 fr., diviso in 250 azioni nominative da 1000 fr. ciascuna delle quali 50 azioni completamente liberate e le altre 200 liberate nella misura del 25%. Il capitale è liberato nella misura di 100 000 fr. In detta assemblea è stato deciso di trasferire la sede a Rivera e di modificare la ragione sociale in **Galvacrom S. A. (Galvacrom A.G.)** modificando di conseguenza gli statuti sociali. Recapito: presso lo stabilimento « Galvaerom S. A. ».

Distretto di Mendrisio

19 giugno 1948. Tabacchi, ecc.

Fratelli Giamboni, in Chiasso. Gildo Giamboni, di Pietro, da Curio, in Chiasso, e Giacomo Giamboni, di Pietro, da ed in Curio, hanno costituito, sotto tale ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio a partire dalla sua iscrizione nel registro di commercio. Negozio di tabacchi, generi diversi e ufficio cambio. Corso San Gottardo 23.

19 giugno 1948. Impresa costruzioni.

Piffaretti e Roncoroni, in Novazzano, impresa di costruzioni, società in nome collettivo (FUSC. del 7 febbraio 1939, N° 31, pagina 266). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

Waadt — Vaud — Vaud Bureau d'Echallens

18 juin 1948.

Société de laiterie et du batoir à grains de Rueyres, à Rueyres (FOSC. du 21 juillet 1947, N° 167, page 2056). Roger Recordon, de Bercher, à Rueyres, a été nommé secrétaire, en remplacement de Julien Recordon, dont la signature est éteinte. Le président Roger Duc (déjà inscrit) et le secrétaire Roger Recordon signent collectivement.

19 juin 1948. Menuiserie, etc.

Burkhard frères, à Etagnières. Jean et André Burkhard, fils de Paul, de Schwarzhäusern (Berne), à Etagnières, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 19 juin 1948. Exploitation d'entreprise de charpenterie, menuiserie.

Bureau de Grandson

Rectification.

Société coopérative de laiterie de Champagne, à Champagne (FOSC. du 9 juin 1948, N° 132, page 1613). Suivant décision de l'assemblée du 2 mars 1948, la raison sociale a été modifiée en celle de: **Société de laiterie de Champagne**.

18 juin 1948. Pièces à musique, etc.

Maurice Frieden, à Ste-Croix, fabrication de pièces à musique et objets de petite mécanique (FOSC. du 21 août 1946, N° 194, page 2480). Par jugement du 25 mai 1948, le président du Tribunal II de Thoune a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau de Lausanne

12 juin 1948. Chaussures.

Werner Inäbnit fils, à Lausanne, commerce de chaussures, à l'enseigne: « Halle aux Chaussures » (FOSC. du 14 août 1925). La raison est radiée pour cause de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison « Mme Werner Inäbnit », à Lausanne.

12 juin 1948. Chaussures.

Mme Werner Inäbnit, à Lausanne. Le chef de la maison est Frieda, née Wyss, veuve de Werner Inäbnit, de Grindelwald, à Lausanne. Commerce de chaussures, à l'enseigne: « Halle aux Chaussures ». Rue Madeleine 12.

18 juin 1948. Epicerie, laiterie, etc.

P. Oberson, à Lausanne. Le chef de la maison est Paul Oberson, allié Décotterd, de Estévenens (Fribourg), à Lausanne. Epicerie, laiterie et commerce de primeurs, rue César-Roux 9.

18 juin 1948. Métaux, machines, etc.

Marcel Bugnard, à Lausanne. Le chef de la maison est Marcel Bugnard, allié Hänggi, de Charmey (Gruyère), à Lausanne. Commerce, représentation, importation et exportation d'aciers et métaux, machines et outillages. Avenue de Florimont 17.

18 juin 1948. Prothèse dentaire.

E. Meylan, à Lausanne. Le chef de la maison est Edward Meylan, allié Bryner, du Chenit (Vaud), à Lausanne. Laboratoire de prothèse dentaire. Rue Pichard 20.

18 juin 1948.

Les sociétés suivantes ont transféré leur bureau rue Saint-Laurent 12, chez G. Augsburg, architecte:

Immeubles.

S. I. La Mousson A., à Lausanne, affaires immobilières, société anonyme (FOSC. du 23 janvier 1948, page 224).

Immeubles.

S. I. La Mousson B., à Lausanne, affaires immobilières, société anonyme (FOSC. du 23 janvier 1948 page 224).

18 juin 1948. Appareillage, etc.

S. Martin-Bonatti, à Lausanne, appareillage, ferblanterie, etc., en faillite (FOSC. du 21 février 1948, page 534). La faillite a été révoquée par décision du président du Tribunal du district de Lausanne du 12 juin 1948. L'inscription est rétablie comme ci-devant.

18 juin 1948. Bonneterie, mercerie, etc.

Welth & Cie, Société Anonyme, à Lausanne, commerce de bonneterie, mercerie, etc. (FOSC. du 29 octobre 1947, page 3189). Suivant procès-verbal authentique du 14 juin 1948, la société a décidé de porter le capital de 200 000 à 300 000 fr. par l'émission de 20 actions nouvelles au porteur de 5000 fr. entièrement libérée par prélèvement de 50 000 fr. sur le fonds de réserve extraordinaire

et de 50 000 fr. sur le solde actif au 31 décembre 1947 du compte de profits et pertes. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est de 300 000 fr., divisé en 60 actions au porteur de 5000 fr. entièrement libérées.

18 juin 1948.

Société Immobilière Couretine de Cour A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 21 janvier 1948, page 201). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 juin 1948, la société a décidé de porter son capital social de 87 000 à 95 000 fr. par l'émission de 8 actions au porteur de 1000 fr. entièrement libérées; elle a constaté que le capital primitif de 87 000 fr. est actuellement complètement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est de 95 000 fr., divisé en 95 actions au porteur de 1000 fr. entièrement libérées. Les pouvoirs de l'administrateur démissionnaire Louis Pignet sont éteints. Pierre Maillard, inscrit comme fondé de pouvoir, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Le bureau est transféré rue du Petit-Chêne 22 (chez le notaire J. Francken).

18 juin 1948.

Société Immobilière Avenue du Léman N° 53 S. A. en liquidation, à Lausanne (FOSC. du 8 janvier 1948, page 55). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

18 juin 1948. Epicerie, comestibles, etc.

M. Fliaux, à Lausanne. Le chef de la maison est Marcel Fliaux, allié Losey, d'Hermiches (Vaud), à Lausanne. Epicerie, commerce de comestibles, charcuterie et vins. Avenue de la Harpe 19.

18 juin 1948. Immeubles.

La Pervenche S. A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 30 décembre 1947, page 3832). Les pouvoirs de l'administrateur Jacques Cherbuin, démissionnaire, sont éteints. Jean-Pierre Graf, de Uetendorf (Berne), à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: rue du Midi 2 (chez l'administrateur).

19 juin 1948. Alimentation.

F. Mathieu, à Lausanne. Le chef de la maison est François Mathieu, allié Liardet, de Meinier (Genève), à Lausanne. Commerce d'alimentation. Avenue de Chailly 36.

19 juin 1948. Restaurant.

H. Chebance, à Lausanne, café-restaurant, à l'enseigne: « Café de l'Harmonie » (FOSC. du 18 mars 1942). Nouvelle adresse: Malley. L'enseigne est modifiée en « Brasserie des Abattoirs ».

19 juin 1948. Alimentation.

J. Milani, à Lausanne. Le chef de la maison est Jean Milani, allié Fumeaux, d'Italie, à Lausanne. Alimentation. Avenue de France 18.

Bureau de Morges

19 juin 1948.

Georges Josseron, Fabrique de biscuits « Fabls », à St-Prex (FOSC. du 25 février 1931, N° 45, page 397). Cette maison n'étant plus assujettie à l'inscription la raison est radiée à la demande du titulaire.

Bureau de Moudon

18 juin 1948.

Caisse de crédit mutuel de Chapelle sur Moudon, à Chapelle sur Moudon, société coopérative (FOSC. du 12 mai 1932, page 1149). Dans son assemblée générale du 23 mars 1948, la société a adopté de nouveaux statuts, conformes à la législation actuelle. Elle a pour but de développer l'épargne et le crédit populaire selon les principes chrétiens, de promouvoir le bien-être économique et social de ses sociétaires et de leurs familles, et de servir la communauté villageoise. La valeur nominale des parts sociales est de 100 fr. Les sociétaires s'engagent à effectuer solidement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence du montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale. Ils continuent à répondre solidement et de façon illimitée de tous les engagements de la société. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de direction de 5 membres. Elle est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Le président est Paul Guignard, ci-devant vice-président; vice-président: Frédéric Lagnel de Saubraz, à Chapelle (nouveau), et secrétaire: Eugène Monachon (inscrit). Alfred Jaton, président, ne fait plus partie du comité de direction. Sa signature est radiée.

18 juin 1948.

Caisse Raiffeisen de Thierrens, à Thierrens, société coopérative (FOSC. des 8 janvier 1918, page 51 et 7 août 1947, page 2264). Dans son assemblée générale du 7 mars 1948, la société a adopté des nouveaux statuts, conformes à la législation actuelle. La raison sociale devient **Caisse de crédit mutuel de Thierrens**. La société a pour but de développer l'épargne et le crédit populaire selon les principes chrétiens, de promouvoir le bien-être économique et social de ses sociétaires et de leurs familles, et de servir la communauté villageoise. La valeur nominale des parts sociales est de 100 fr. Les sociétaires s'engagent à effectuer des versements supplémentaires jusqu'à concurrence du montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a pas sa valeur intégrale. Ils continuent à répondre solidement et de façon illimitée de tous les engagements de la société. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de direction de 5 membres. Elle est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction.

Bureau d'Orbe

18 juin 1948.

Société du poids public de la gare de Romainmôtier, à Romainmôtier, société anonyme (FOSC. du 17 octobre 1929, N° 243, page 2083). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 juin 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

18 juin 1948.

Exploitations de tourbières et carrières, constructions et travaux S. A. en liquidation, à Bavois (FOSC. du 24 avril 1947, N° 94, page 1114). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Payerne

17 juin 1948. Gypserie, peinture.

Jean Bertolini, à Payerne, gypserie et peinture (FOSC. du 25 avril 1908, page 1496). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

17 juin 1948. Matériaux de construction.

Auguste Mayor, à Grandcour, matériaux de construction (FOSC. du 7 février 1923, page 273). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Vevey

18 juin 1948. Carrosserie automobile.

Paul Ryffel, à Montreux-Le Châtelard. Le chef de la maison est Paul-Mitia-Frédéric Ryffel, fils de Frédéric, de Stäfa (Zurich), à Montreux-Le Châtelard. Carrosserie automobile. Avenue de Belmont 38.

18 juin 1948. Objets mobiliers, etc.

G. & A. Châtelain, à Vevey, société en nom collectif, achat, vente, échange d'objets mobiliers et d'articles d'occasions, etc. (FOSC. du 17 juin 1946, N° 138). La société est dissoute par suite du décès de l'associée Adolphe-Jeanine Châtelain. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

18 juin 1948.

Import-Export et Immobilia S.A., en liquidation, à Montreux-Le Châtelard (FOSC. du 27 mai 1948, N° 121). Dans son assemblée générale extraordinaire du 8 juin 1948, la société a adapté ses statuts au droit nouveau. La dissolution est révoquée. La raison sociale est de nouveau **Import-Export et Immobilia S.A.** La société a pour but: l'importation et l'exportation de tous produits entre la Suisse et tous pays, la représentation de toutes marques, produits et marchandises, la gérance de fortune mobilière et immobilière, la vente, l'achat et l'exploitation de toutes marques de fabrique, brevets, etc., l'exploitation des immeubles dont elle est propriétaire sur le territoire de la commune du Châtelard-Montreux, l'acquisition, la vente et l'échange de tous immeubles bâtis ou non bâtis, la construction et l'exploitation directe, par gérance ou location, d'immeubles locatifs, industriels ou autres ainsi que leur revente. La société a décidé de porter son capital social de 30 000 fr. à 52 500 fr. par augmentation de la valeur nominale de chacune des 150 actions nominatives composant le capital, entièrement libéré, de 200 fr. à 350 fr., libérées à concurrence de 30 000 fr. en espèces. Le capital est ainsi de 52 500 fr., divisé en 150 actions de 350 fr. chacune, nominatives; il est libéré de 30 000 fr.

Bureau d'Yverdon

17 juin 1948. Horlogerie, bijouterie.

Alfred Neiger, à Yverdon, horlogerie, bijouterie (FOSC. du 5 août 1943, page 1783). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Wallis — Valais — Valèze

Bureau de Sion

18 juin 1948. Liqueurs, vins, eaux minérales.

Edouard et Otto Pfyffer, à Sierre. Edouard et Otto Pfyffer, de et à Sierre, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 16 juin 1948. La société a pour but la reprise des affaires de la maison «Edouard Pfyffer», à Sierre, commerce de liqueurs, vins et eaux minérales, à l'enseigne: «A la Cave Sierroise». Rue du Bourg.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

17 juin 1948. Jouets, etc.

Méca-Toy S. à r.l., à Pesoux, fabrication et construction mécanique de tous objets, spécialement de jouets, commerce de ces objets (FOSC. du 11 février 1946, N° 34, page 449). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3 mai 1948, la société a décidé sa dissolution; la liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 juin 1948. Empièrage de mouvements d'horlogerie.

Pierhor S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un atelier d'empilage de mouvements d'horlogerie (FOSC. du 9 juillet 1947, N° 157). La signature de Louis-Etienne Grounauer est radiée. L'assemblée générale du 16 juin 1948 a nommé directeur avec signature individuelle Pierre-Eugène Bourquin, de La Côte-aux-Fées, aux Frères sur Le Locle, commune de Les Brenets.

17 juin 1948.

Fabrique de gants Esspi en Suisse S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 1^{er} mai 1945, N° 100). Par suite de démission, Raoul de Perrot et John-E. Kocher sont sortis du conseil d'administration. Leurs signatures sont radiées. André Arn, administrateur, continue à engager la société par sa signature individuelle.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

17 juin 1948. Boulangerie, café.

E. Walther, à Boveresse. Le chef de la maison est Edgar-Samuel Walther, de Rougemont et La Côte-aux-Fées, à Boveresse. Boulangerie et café.

17 juin 1948.

Société du chalet des Bolles du Temple, à La Côte-aux-Fées, société anonyme (FOSC. du 21 septembre 1934, N° 221, page 2626). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 août 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la «Société coopérative du chalet des Bolles du Temple», à La Côte-aux-Fées (FOSC. du 18 août 1947, N° 191, page 2379).

Bureau de Neuchâtel

16 juin 1948.

TRANSAIR S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 20 juin 1947, N° 141, page 1681). Par décision de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 21 mai 1948, le capital social de 100 000 fr. a été augmenté de 200 000 fr. par émission de 400 actions nominatives de 500 fr. chacune, entièrement libérées. La libération s'est effectuée pour 95 000 fr. en espèces, pour 46 000 fr. par compensation avec des créances contre la société et pour 59 000 fr. par des apports en nature, selon contrat du 21 mai 1948. Ces apports consistent en un stock de pièces de rechange valant 34 224 fr. 20, un outillage valant 13 603 fr. et un hangar aéronautique valant 18 514 fr. 50 soit au total 66 341 fr. 70. Ces apports sont acceptés pour le prix de 66 000 fr. Il est remis en échange à Gérard de Chambrier 39 actions, à Roger Lapraz 39 actions et à Jean-Pierre de Chambrier 40 actions, le solde étant payé en espèces. Le capital social sera dorénavant de 300 000 fr., divisé en 600 actions nominatives, entièrement libérées de 500 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Genève — Genève — Ginevra

16 juin 1948. Articles en métal.

G. Félix, à Carouge, fabrication d'articles en métal, etc. (FOSC. du 30 août 1946, page 2564). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

16 juin 1948. Articles de décoration, etc.

«MODELIA» G. Félix et G. Theil, à Carouge. Sous cette raison sociale, Gustave-Jules Félix, de la Rogivue, à Carouge, et Georges-Pierre-Edouard

Theil, de et à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1947. Fabrication, représentation, commerce et exportation d'articles de décoration pour la boulangerie, pâtisserie et confiserie. Rue d'Arve 21.

16 juin 1948. Chocolaterie-confiserie.

R. Gremion, à Genève. Le chef de la maison est Robert-Sylvain Gremion, de Gruyères, à Genève. Fabrication de chocolaterie-confiserie. Rue Barthélémy-Menn 2.

16 juin 1948. Briques en ciment, etc.

V. Cottet, à Genève. Le chef de la maison est Victor-Jean Cottet, de Fribourg, à Genève. Fabrication de briques en ciment de tous matériaux de construction. Route des Acacias 5.

16 juin 1948. Toutes matières premières, etc.

SEWLIG S. A., à Genève, achat, vente, représentation, importation, exportation et commerce de toutes matières premières, etc. (FOSC. du 13 octobre 1947, page 3004). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Genève par suite de transfert du siège de la société à Zurich (FOSC. du 14 juin 1948, page 1658).

16 juin 1948.

Fiduciaire Edyma Edm. Magnenat, à Genève, tenue de comptabilités, analyse et établissement de bilans, etc. (FOSC. du 15 avril 1947, page 1013). Par jugement du 7 juin 1948, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

16 juin 1948. Toutes valeurs mobilières, etc.

SIEURVAL S.A., à Bellevue, achat, vente et gestion de toutes valeurs mobilières (FOSC. du 6 mai 1939, page 950). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Marcel Perret (jusqu'ici secrétaire) nommé président, et Georges Jacot, de et à Genève, nommé secrétaire, lesquels signent individuellement. L'administrateur Pierre Lombard, président, est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

16 juin 1948. Toutes valeurs mobilières, etc.

Sofimo S.A., à Genève, achat, vente et gestion de toutes valeurs mobilières suisses et étrangères (FOSC. du 4 juillet 1947, page 1874). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Marcel-Louis Perret (jusqu'ici secrétaire) nommé président, et Alexandre Berthout van Berchem, secrétaire, de Crans et de Genève, à Crans, lesquels signent individuellement. L'administrateur Pierre-Alexis Lombard, président, est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

16 juin 1948. Administration de participations financières, etc.

«PLAMOSA» Placements Mobiliers S.A., à Genève, administration de participations financières à toutes entreprises établies hors du canton de Genève (FOSC. du 3 juillet 1947, page 1834). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Marcel Perret (jusqu'ici secrétaire) nommé président, et Edmond Boissonnas, secrétaire, de Genève, à Chêne-Bougeries, lesquels signent individuellement. L'administrateur Pierre Lombard, président, est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

16 juin 1948. Brevets et licences, etc.

Vernal S.A., à Genève, vente et achat de brevets et licences, traitement de l'aluminium, etc. (FOSC. du 28 novembre 1946, page 3478). Pierre de Loës, d'Aigle, Vevey et Villeneuve (Vaud), à Coppet (Vaud), a été nommé directeur, avec signature individuelle.

16 juin 1948.

Société immobilière La Chimère, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 février 1948, page 358). Paul Comte, de Bernex, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle. L'administrateur Gustave Joriot est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: 7 et 9, rue de Zurich (locaux de P. Comte).

16 juin 1948. Boulangerie-pâtisserie.

Paul Meier, à Genève. Le chef de la maison est Paul Meier, d'Uetikon, à Genève. Boulangerie-pâtisserie. Angle rue des Pâquis 21 et rue de Zurich 1 (Inscription faite d'office conformément à l'art. 57 al. 4 de l'O.R.C.).

16 juin 1948. Fruits, légumes, etc.

ASTRUC S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 1^{er} juin 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet le commerce en tous pays, l'importation et l'exportation de fruits, légumes, primeurs et autres denrées alimentaires et produits du sol. Elle peut s'intéresser à tout commerce similaire. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de 35 000 fr. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres; actuellement de trois membres qui sont: Edmond Astruc, président, de nationalité française, à Genève; Louis Magnin, secrétaire, de Collex-Bossy, à Genève, et Romilda Alberto, de et à Genève. Florian Astruc, de nationalité française, à Genève, a été désigné comme directeur. La société est engagée par la signature collective à deux d'Edmond Astruc, de Romilda Alberto, et de Florian Astruc. Locaux: route de Chêne 3 (chez Edmond Astruc).

17 juin 1948. Serrurerie, etc.

H. Omarini, à Genève. Le chef de la maison est Henri Omarini, de nationalité italienne, à Genève. Entreprise de serrurerie en bâtiment et de constructions métalliques. Rue de l'Avenir 32.

17 juin 1948. Chaussures, maroquinerie en gros, etc.

Etablissement Gaston Gutmann, à Genève, commerce et représentation de chaussures et maroquinerie en gros, etc. (FOSC. du 24 janvier 1946, page 253). Nouveaux locaux: rue du Prince 5.

17 juin 1948. Marchandises diverses.

Walter Germann, à Genève, importation, exportation et transit de marchandises de diverses natures et exploitation d'une entreprise de mouture et de trituration de divers produits (FOSC. du 19 février 1945, page 403). La maison a cessé l'exploitation de son entreprise de mouture et de trituration de divers produits, avec local à Vernier. Elle reste inscrite pour l'importation, l'exportation et le transit de marchandises de diverses natures, avec bureau: rue Petitot 1.

17 juin 1948. Cordonnerie, chaussures.

Vve L. Schädler, à Genève, cordonnerie et commerce de chaussures (FOSC. du 7 décembre 1943, page 2716). Par jugement du 24 mai 1948, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré la titulaire en état de faillite. La titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office.

17 juin 1948. Nouveautés techniques, etc.

TONY S. A., à Genève, nouveautés techniques et fabrication de briquets, etc. (FOSC. du 2 juin 1948, page 1535). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Valentine Niklès, née Juvet, présidente, de Jens, à Genève; Antoine Niklès (inscrit), nommé secrétaire; et René Sapey, de et à Genève. Les administrateurs Antoine et Valentine Niklès engagent la société par leur signature individuelle. L'administrateur René Sapey n'exerce pas la signature.

17 juin 1948.

Société d'Echanges commerciaux, à Genève, société anonyme, tous produits suisses et étrangers manufacturés ou non (FOSC. du 12 décembre 1947, page

3678). Jean Caneri, de nationalité française, à La Belotte, commune de Cologny, et Charles-Emile Le Coultre, de Genève, à Chêne-Bougeries, ont été nommés membres du conseil d'administration; ils signent individuellement.

17 juin 1948.

Société Immobilière rue du Cheval Blanc en liq^{on}, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 avril 1948, page 1225). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

17 juin 1948. Achat, vente, administration de tous titres, etc.

Gerta S. A. (Gerta A.G.) (Gerta Ltd.), à Genève, achat, vente et administration de tous titres et valeurs, ainsi que la gérance de fortunes (FOSC. du 31 décembre 1947, page 3852). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 mai 1948, la société a décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

17 juin 1948. Glacier, tea-room, etc.

Vitebon S.A., à Genève. Aux termes d'un acte authentique du 26 mai 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la création, l'exploitation, la gérance, l'achat et la vente de commerces de glacier, tea-room, traiteur; la fabrication de pâtes alimentaires et spécialement l'exploitation du commerce de traiteur-glacier-tea-room que possède Ermelinda Rolfo-Lanza, à Genève, rue de Carouge 34, à l'enseigne: «Vitebon», dont la société reprend l'actif et le passif comme indiqué ci-après. La société pourra en outre s'intéresser à toutes affaires financières, commerciales, industrielles ou immobilières se rapportant à son objet principal. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Ermelinda Rolfo-Lanza a fait apport à la présente société de l'actif et du passif du fonds de commerce de traiteur-glacier-tea-room qu'elle exploite à Genève, rue de Carouge 34, à l'enseigne: «Vitebon», suivant bilan arrêté au 1^{er} janvier 1948, incorporé aux statuts, comportant un actif de 63 749 fr. 75 (chèques-postaux, caisse, marchandises, installations, matériel, retour d'emballages, débiteurs, clientèle, enseigne, droit au bail) et un passif de 21 699 fr. 32 (créanciers divers) soit un actif net de 42 050 fr. 43, prix pour lequel cet apport est fait et accepté. En paiement de cet apport, il a été remis à l'apportuse, 42 actions de la société de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées, l'apportuse restant créancière de la société pour le solde, soit 50 fr. 43. Il a été fait, en outre, apport d'une créance de 4000 fr. figurant au bilan ci-dessus. En rémunération du dit apport, fait et accepté pour le prix de 4000 fr., il a été remis à l'apporteur 4 actions de la société, au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de Ermelinda Rolfo-Lanza, dont elle aura les profits et les charges, avec effets rétroactifs au 1^{er} janvier 1948. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de Ermelinda Rolfo, née Lanza, présidente, de et à Genève, et Albert Gysler, secrétaire, de Langnau (Berne), à Genève; ils signent individuellement. Locaux: rue de Carouge 34.

18 juin 1948. Chocolaterie-confiserie.

Th. Vonlanthen, à Genève, chocolaterie-confiserie (FOSC. du 11 septembre 1947, page 2639). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 juin 1948. Bas, etc.

«**Balux**» **Mme Terzariol**, à Genève, commerce de bas et articles s'y rattachant (FOSC. du 18 février 1941, page 332). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Balux» Remo Terzariol, à Genève, ci-après inscrite.

18 juin 1948. Bas, etc.

«**Balux**» **Remo Terzariol**, à Genève. Le chef de la maison est Remo-André-Michel Terzariol, de nationalité italienne, à Genève. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Balux» Mme Terzariol, à Genève, radiée. Commerce de bas et articles s'y rattachant. Passage Jean-Malbuissin 4.

18 juin 1948. Brevets, procédés de fabrication, etc.

SART S.A., à Genève, achat et prise de brevets et procédés de fabrication, etc. (FOSC. du 7 novembre 1947, page 3303). L'administrateur Marcel Reboux a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Marcelle Schutz, née Auberson, de et à Genève, est nommée administratrice unique, avec signature sociale individuelle.

18 juin 1948.

Société Immobilière Rue de Berne N° 65, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 novembre 1947, page 3303). L'administrateur Marcel Reboux a démis-

sionné; ses pouvoirs sont éteints. Marcelle Schutz, née Auberson, de et à Genève, est nommée administratrice unique, avec signature sociale individuelle.

18 juin 1948.

Groupe de Commerçants Importateurs de Bananes G.I.B. S. à r. l. (Agrupacion de Comerciantes Importadores de Platanos G.I.B. S. à r. l.), à Genève (FOSC. du 29 janvier 1948, page 286). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 9 juin 1948, les statuts ont été modifiés sur un point non soumis à publication.

18 juin 1948.

Syndicat d'élevage bovin de Meinier, à Meinier. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative conformément au Titre XXIX du C.O., ayant pour but l'encouragement à l'élevage et à l'amélioration du bétail bovin de la race suisse tachetée rouge. Ses statuts portent la date du 24 avril 1948. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, ceux-ci étant uniquement garantis par la fortune sociale. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de 5 membres. Elle est engagée par le président ou le vice-président signant conjointement avec le secrétaire/caissier. Le président est Séraphin Jaquet, de Matran (Fribourg), le vice-président Gustave Favre, de Meinier, et le secrétaire/caissier Louis Chollet, de Maracon (Vaud), tous à Meinier. Adresse: Le Carre (Meinier) chez le président.

18 juin 1948.

Caisse de Crédit Mutuel de Soral, à Soral, société coopérative (FOSC. du 16 décembre 1943, page 2793). Dans son assemblée générale du 24 avril 1948, la société a adopté de nouveaux statuts. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La société a pour but de développer l'épargne et le crédit populaire selon les principes chrétiens, de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de ses sociétaires et de leurs familles, en un mot de servir la communauté villageoise. Les sociétaires répondent solidairement mais subsidiairement et de façon illimitée de tous les engagements de la coopérative. En outre, l'obligation pour les sociétaires d'effectuer solidairement des versements supplémentaires subsiste, toutefois ces versements supplémentaires sont limités au montant de la part sociale; ils sont subsidiairement illimités s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale. Le comité de direction est de 5 membres (au lieu de 3 à 5). La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Lucien Battiaz, de et à Soral, a été nommé membre et secrétaire du comité de direction, en remplacement de Emile Battiaz, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Domanda

di conferimento del carattere obbligatorio generale ad un contratto collettivo di lavoro nell'industria alberghiera del cantone Ticino

(Decreto federale del 23 giugno 1943/30 agosto 1946 concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale ai contratti collettivi di lavoro, articoli 6 e 7; regolamento d'esecuzione del 10 dicembre 1943/28 dicembre 1946, articolo 7)

Le associazioni interessate hanno presentato all'autorità cantonale una domanda intesa a far conferire il carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro del 15 settembre 1945/3 ottobre 1947 per l'industria alberghiera del cantone Ticino.

Il contratto collettivo di lavoro è stato pubblicato sul «Foglio ufficiale del cantone Ticino», N° 46, dell'8 giugno 1948.

Eventuali opposizioni alla domanda devono essere presentate per iscritto e debitamente motivate al Dipartimento lavoro industria e commercio entro 14 giorni dalla presente pubblicazione. (A.A. 171)

Bellinzona, 19 giugno 1948.

Dipartimento lavoro industria e commercio,

il consiglio di Stato direttore:

G. Canevascini.

Il segretario:

A. Mattel.

Neue Guyerzeller-Bank AG., Zürich

Aktiven

Bilanz per 31. Dezember 1947

Passiven

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kassa-, Giro- und Postscheckguthaben	1 245 529	78	Bankenkreditoren auf Sicht	1 302	25
Coupons	1 500	—	Scheckrechnungen und Kreditoren auf Sicht	7 345 015	76
Bankendebitoren auf Sicht	5 132 396	28	Depositen	15 094	70
Andere Bankendebitoren	96 815	—	Sonstige Passiven	167 719	20
Wechsel	19 258	95	Aktienkapital	1 000 000	—
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	6 882	65	Reserven	100 000	—
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	580 998	95	Gewinn- und Verlustkonto:		
davon gegen hypoth. Deckung: Fr. 197 706.—			Vortrag per 31. Dezember 1946	Fr. 58 997.42	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	600	—	Gewinn per 31. Dezember 1947	25 775.93	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	1 246 652	90		84 773	35
davon gegen hypoth. Deckung: Fr. 22 000.—					
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	374 173	50			
Sonstige Aktiven	9 097	25			
Kautionen: Fr. 5500.—					
	8 713 905	26	Kautionen: Fr. 5500.—		
				8 713 905	26

Soll

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1947

Haben

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Passivzinsen	9 418	70	Saldo-Vortrag per 31. Dezember 1946	58 997	42
Kommissionen	1 850	—	Aktivzinsen	40 531	35
Bankbehörden und Personal	204 522	63	Kommissionen	281 604	54
Geschäfts- und Bureaukosten	69 007	23	Ertrag des Wechselportefolles	17 948	45
Zuweisung Personalfürsorge	35 000	—	Ertrag der Wertschriften	6 456	40
Steuern	6 901	45	Verschiedenes	5 935	20
Aktiv-Saldo:					
Vortrag per 31. Dezember 1946	Fr. 58 997.42				
Gewinn per 31. Dezember 1947	25 775.93				
	84 773	35			
	411 473	36			

(A.G. 49)

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 125064. Hinterlegungsdatum: 5. April 1948, 15 Uhr.
Gebr. Brack AG., Stansstad (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Herren-, Damen- und Kindermäntel jeder Art.



Farbengebung: rot und schwarz.

Nr. 125065. Hinterlegungsdatum: 7. April 1948, 17 Uhr.
Tooimasters Limited, Halls Terrace 5, Uxbridge Road, Hillingdon Heath
(Middlesex, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.Kopiermaschinen zum Profilieren von Schleifrädern oder zum Profilieren von
Schneidwerkzeugen aus Metall sowie deren Teile und Zubehörteile.**DIAFORM**Nr. 125066. Hinterlegungsdatum: 22. April 1948, 18 Uhr.
Bally Schuhfabriken AG., Schönenwerd (Schweiz). — Fabrikmarke.

Schuhwaren.

BALLY
*Cabana*Nr. 125067. Hinterlegungsdatum: 22. April 1948, 18 Uhr.
Bally Schuhfabriken AG., Schönenwerd (Schweiz). — Fabrikmarke.

Schuhwaren.

BALLY
*Nevada*Nr. 125068. Hinterlegungsdatum: 29. April 1948, 18 Uhr.
Dr. Gregor Hirsch Jacobson, Heads Farm, Bournemouth (Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Mittel und Stärkungsmittel.

ALPISUNNr. 125069. Hinterlegungsdatum: 29. April 1948, 18 Uhr.
Dr. Gregor Hirsch Jacobson, Heads Farm, Bournemouth (Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Mittel und Stärkungsmittel.

ALPISANANr. 125070. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1948, 18 Uhr.
Astoria S. A., rue de la Confédération 2, Gent (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Zigaretten.

ASTORIA
SUPERFILTRENr. 125071. Hinterlegungsdatum: 30. April 1948, 19 Uhr.
Midland Utilities Limited, Hermitage Road 21, Edgbaston, Birmingham
(Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Raucherartikel.

Nr. 125072. Hinterlegungsdatum: 30. April 1948, 19 Uhr.
Gebr. Wernli, Biscuitsfabrik Trimbach-Olten, Baslerstrasse 364, Trimbach
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränk-
ter Warenangabe der Marke Nr. 67371. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
läuft vom 30. April 1948 an.Schokolade und unter Verwendung von Schokolade hergestellte Konfiserie-
artikel, Waffeln, Bonbons.*Chocofrette*Nr. 125073. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1948, 18 Uhr.
Robert Schmid's Sohn Aktiengesellschaft, Gattikon-Thalwil, in Gattikon-
Thalwil (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Skistoffe.

GOLDEN — STAR
SKISTOFFE
MARQUE DÉPOSÉENr. 125074. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1948, 18 Uhr.
Robert Schmid's Sohn Aktiengesellschaft, Gattikon-Thalwil, in Gattikon-
Thalwil (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Skistoffe.

SILVER — STAR
SKISTOFFE
MARQUE DÉPOSÉENo 125075. Date de dépôt: 22 mai 1948, 18 h.
Paul Collin, Société Anonyme, Terreaux 9, Neuchâtel (Suisse).
Marque de commerce.

Vins suisses et étrangers, blancs et rouges, vins liquoreux et de dessert, liqueurs.

Nr. 125076. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1948, 19 Uhr.
Jean Osterwalder & Cie. Im Bleichell, Bleichstrasse 9, St. Gallen (Schweiz).
— Fabrik- und Handelsmarke.

Pennsylvanisches Motorenöl mit Antikorrosiv-Zusatz.

No 125077. Date de dépôt: 29 mai 1948, 17 h.
Camille Piquerez S. A., Bassecourt (Bern; Suisse). — Marque de fabrique.Meubles de tous genres, spécialement les meubles en acier ou autres métaux,
pour les usines, magasins, bureaux, hôtels, restaurants, bars, appartements,
hôpitaux, etc., bancs et chaises, pupitres d'écoles et de bureaux; remorques
pour bicyclettes et automobiles; porte-bagages pour automobiles.**STELLA**

N° 125078. Date de dépôt: 4 juin 1948, 18 h.
 Manufacture d'horlogerie Liengme & Co. S. A. (Uhrenmanufaktur Liengme & Co. AG.) (Watch Manufactory Liengme & Co. Ltd.), Cormoret (Berne, Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 67406. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 mai 1948.

Montres et autres articles d'horlogerie.

LIVING

N° 125079. Date de dépôt: 5 juin 1948, 10 h.
 Hochreutiner et Robert, société anonyme, rue de la Serre 40, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique.

Articles ou parties d'articles de bijouterie.



Nr. 125080. Hinterlegungsdatum: 21. November 1947, 17 Uhr.
 The Atlantic Refining Company, South Broad Street 260, Philadelphia (Pennsylvania, Ver. Staaten von Amerika).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Präparat für die Verringerung der Oberflächenspannung zwischen flüssigen und soliden Stoffen oder zwischen zwei unmischnbaren Flüssigkeiten.

ULTRAWET

Nr. 125081.

Hinterlegungsdatum: 21. November 1947, 17 Uhr.

The Atlantic Refining Company, South Broad Street 260, Philadelphia (Pennsylvania, Ver. Staaten von Amerika).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungsmittel für Automobilkarosserien.

ULTRA - WASH

Firmaänderung — Modification de raison

Nrn. 86284, 86286, 86287, 86288. — «Micafil» AG. Werke für Elektro-Isolation, Zürich (Schweiz). — Firma abgeändert in «Micafil» AG. Werke für Elektro-Isolation und Wicklerlei-Einrichtungen. — Eingetragen am 17. Juni 1948.

Löschungen — Radiations

Nr. 121288. — Belle Isle Laboratoires Limited, London (Grossbritannien). — Gelöscht am 16. Juni 1948 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

Nos 123753, 123754, 123755. — Louis Gerster, Genève (Suisse). — Radiées le 17 juin 1948 à la demande du déposant.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verzeichnis der Handelsreisenden

Soeben erschien die Ausgabe 1948 des «Verzeichnisses der Handelsreisenden». Das Heft bringt in seinem ersten Teil eine nach Kantonen geordnete Zusammenstellung derjenigen Firmen, die in der Zeit vom 1. Oktober 1947 bis 31. März 1948 Ausweiskarten für den Besuch der Privatkundschaft gelöst haben. Jeder Firma sind Angaben über ihre Geschäftszweige sowie die Namen der für sie tätigen Kleinreisenden beigelegt. Der alphabetische Teil enthält ausser den Firmen auch sämtliche im Verzeichnis genannten Reisenden in einem gemeinsamen Alphabet.

Die Ausgabe 1948 umfasst 177 Seiten und kann gegen Einzahlung von Fr. 2 auf Postscheckrechnung III 520, Eidgenössisches Kassen- und Rechnungswesen, Bern, unter Vermerk auf der Rückseite des Einzahlungsscheines: Handelsabteilung, Konto Forderungen, 5.513.703.1, bezogen werden.

144. 23. 6. 48.

Liste des voyageurs de commerce

L'édition 1948 de la «Liste des voyageurs de commerce» vient de paraître. Outre les noms des voyageurs de commerce qui, du 1^{er} octobre 1947 au 31 mars 1948 se sont pourvus de cartes de légitimation pour la recherche de commandes auprès des particuliers, elle indique les établissements qui emploient les dits voyageurs ainsi que l'objet du commerce. Le répertoire alphabétique donne, en une seule liste, les noms des voyageurs de commerce et des établissements figurant dans la première partie.

L'annuaire qui vient de paraître comprend 177 pages. On peut se le procurer contre paiement de 2 fr. au compte de chèques postaux III 520, Service fédéral de caisse et de comptabilité, Berne (avec mention au verso du bulletin de versement: Division du commerce, compte débiteur 5.513.703.1). 144. 23. 6. 48.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern. Administration des Bulettes: Effingerstr. 3, Bern — Druck: Fritz Porchon-Jent AG, Bern.

ENGELBERG

Hotel Bellevue Terminus

Erholung und Vergnügen. Gepflegte Küche, Restaurant, Orchester, Park mit Tennis.
 GEBR. ODERMATT

Chemiker (Dr. phil.)

29 Jahre alt, sucht Stelle (Verwaltung, Propaganda, Bibliothek, wissenschaftl. Dienst) in Industrie. Gute Referenzen vorhanden. — Sprachen: Deutsch, Franz., Engl., etwas Italienisch. Offerten sind erbeten unter Chiffre Hab 540-1 an die Publicitas Bern.

Junger, kaufm. Angestellter

Französisch, Spanisch, Deutsch

in Wort und Schrift, gute Vorkenntnisse in Englisch, sucht Stelle als Korrespondent (evtl. Halbtagsstelle). — Offerten an J. Malet, Mittelstrasse 16a, Biel



G+W ZEICHENGERÄTE

GRAB & WILD AG

ZÜRICH UND URDORF

AUSSTELLUNG: SEILERGRABEN 59 / ZÜRICH I

Jeune

employé de bureau

de langue française cherche place en Suisse alémanique pour se perfectionner dans la langue allemande. Entrée immédiate. Faire offres sous chiffre Hab 541-1 à Publicitas Bern.

Im Sinne einer vorsorglichen Massnahme wird durch die Schweizerische Verrechnungsgesellschaft, Zürich, Abteilung für die Liquidation deutscher Vermögenswerte, die deutsche Beteiligung an der

Transkrit AG., Zürich

d. s. 50 Aktien zu Fr. 1000 nom., lautend auf den Namen, zum Verkauf ausgeschrieben. Dem Kaufinteressenten stehen die Kaufbedingungen und Unterlagen betreffend den Status der Unternehmung bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme zur Verfügung. — Verbindliche Offerten gemäss Kaufbedingungen sind bis 24. Juli 1948 einzureichen.

Schweizerische Verrechnungsgesellschaft.

Abteilung für die Liquidation deutscher Vermögenswerte

Technische Übersetzungen

Deutsch-Englisch, Englisch-Deutsch übernimmt noch für einige Firmen E. M. Steiger, Zürich 7, Freie Str. 127

Latex 58/60 %

disponibel in der Schweiz.

Anfragen an Max Meyer-Gasser AG. Basel 12. Telefon 214 22

Gute Versreklame hat - den Erfolg zum Resultat! Verstärkte für Reklame u. Anlässe: H. Moor, Birsstrasse 52, Basel

Weltfurrer

INTERNATIONALE TRANSPORT A.G.
ZÜRICH TEL. 23 87 54

Verschiffungen

In Nord-, Zentral-, Südamerika u. Afrika

besorgt sachkundig und zuverlässig unsere

Uebersee-Import-Organisation
via Antwerpen, Rotterdam und Genua



BASEL SCHAFFHAUSEN ST. GALLEN BUCHS ST. G.

Oeffentliches Inventar

(Art. 580 u. ff. ZGB.)

Erblasser:

Josef Jenny-Reinhard

geboren 27. Mai 1890, verstorben 31. Mai 1948 in Basel, Restaurateur der « Zunft zur Safran », von Entlebuch (Luzern), wohnhaft gewesen in Basel, Gerbergasse 11. Q 272

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner des Erblassers bis 18. Juli 1948.

Basel, den 16. Juni 1948.

Erbschaftsamt Basel-Stadt.

BIGLA-
STAHLMÖBEL

BÜRO-
ORGANISATION

BÜRO-MÖBEL

AUSSTELLUNG

BERATUNG

Aberholzer

ZÜRICH 1 LÖWENSTR. 2 SCHMIDHOF TELEFON 27 58 10



Firmenliteratur

sachlich und vornehm geschrieben,
geschmackvoll gedruckt, gediegen
ausgestattet, Arbeiten jeden Um-
fanges.

Verlag Mensch und Arbeit
Zürich, Bahnhofstr. 82, Tel. (051) 25 76 28

SUCRE

cristallisé, blanc

pour la France

10 kg. Fr. 12.-

20 kg. Fr. 22.-

Actuellement, particulièrement avantageux:

5 kilos de riz	Fr. 12.-
10 kilos de riz	Fr. 22.-
2½ kilos café grillé	Fr. 12.-
5 kilos farine blanche	Fr. 11.-
12 boîtes sardines à l'huile	Fr. 17.-

Demandez notre prix-courant détaillé

Tous nos poids s'entendent brut pour net, livraison
des réceptions des commandes sans aucun retard.
Assurance contre perte totale ou partielle. Mar-
chandises de premier choix. Les ports en France
sont à la charge du destinataire.

Passez vos commandes aujourd'hui même à

Walter F. BAIER, Bâle

Agence de voyage et bureau de change

Centralbahnstrasse 9 (vis-à-vis gare S.N.C.F.)

Téléphone (061) 2 45 74

Compte de chèques V 19199, Bâle

Student der Volkswirtschaft

(oec. publ.)

sucht Stelle als **Praktikant**
in Bank- oder Versicherungsinstitut in
Zürich. Eintritt ab 26. Juli, auf Wunsch
bis sofort. — Offerten unter Chiffre
Hab 546-1 an Publicitas Bern.

Automatische, schalldichte Türen

sowie Umändern von bestehenden
nach meinem pat. System ist in je-
dem Büro, und wo Diskretion sein
soll, eine Notwendigkeit. Kostenlose
Beratung. Ref. in d. ganzen Schweiz.
J. Elchenberger, Aemterstrasse 94,
Zürich, Telefon 25 70 97 und 34 06 29

VERTRETER

der deutschen Schweiz, langjährige
Erfahrung, wünscht sich sofort zu
verändern. — Offerten unter Chiffre
Y 55705 Q an Publicitas Basel.

Junger Kaufmann

sucht aussichtsreichen Posten.
Kant. Handelsdiplom Basel. —
Sprachen: Französisch, Englisch,
Italienisch (Aufenthalte in den
Sprachgebieten), Praxis in Han-
del und Spedition. — Offerten
unter Chiffre W 55750 Q an Publi-
citas Basel.

Wir suchen

Möbel

Apparate

Maschinen usw.

in Gegenrechnung mit Cliché zu kaufen.

Clichéfabrik Blunier & Co., Friedensgasse 54,
Basel

Junger Mann

27jährig, Deutsch und Französisch spre-
chend, in der Eisenbahnverwaltung der
welschen Schweiz tätig, sucht in Fabrik
Dauerstelle für das Tarifwesen und Export.
Offerten unter Chiffre Hab 539-1 an
Publicitas Bern.

PATENTE

- Modelle
 - Muster
 - Marken usw.
- in allen Ländern

Naegeli & Co., Bern

Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

Hypothekbank Lenzburg

Wir kündigen hiermit auf die titelmässige
Frist von sechs Monaten sämtliche bis
31. Dezember 1948 kündbar werdende

Obligationen unserer Bank.

Mit dem Ablauf der Kündigungsfrist hört
die Verzinsung auf.

Lenzburg, den 21. Juni 1948.

Die Direktion.

Suisse romand, 38 ans, formation
universitaire, connaissant les pro-
blèmes de

vente et publicité

parlant l'allemand et le dialecte, l'an-
glais et l'italien, bon organisateur,
énergique et doué d'initiative, cherche
situation appropriée dans le com-
merce ou l'industrie en Suisse ou à
l'étranger. — Ecrire sous chiffre
O 41373 X à Publicitas Genève.



*Säcke
jeder Art
und Grösse.*



A.B. Zihler
SACKFABRIK
BERN

Pergamentersatz natürliche Fettlicht

an Großverbraucher
u. Händler günstig
abzugeben. — Anfra-
gen unter Chiffre
R 7064 Q an Publi-
citas Basel.

Zu verkaufen

neues

Luxus-Motorboot

erstklassige Ausfüh-
rung. Motor 141 PS,
Chrysler.

Off. unter Chiffre
Y 5667 an Publicitas
Bern.



WUST!

Alles Ding hat ein Ende. Ob die WUST auch
eines hat? Vorläufig bringt sie viel Arbeit. Arbeit
für das ohnehin überlastete Personal! — Helfen
Sie sich mit Precisa! Diese schweizerische Addier-
und Saldiermaschine besorgt Ihnen eine Menge
sonst zeitraubender Arbeiten: Statistiken, Inven-
tar, Bilanz, Produktions- und Lohnkontrollen
usw. Immer ist Precisa schnell und zuverlässig.
Lassen Sie sich ihre besonders zeitsparenden
konstruktiven Vorteile durch unsere Vertreter
unverbindlich erklären.

Kleine Kosten Grosse Leistung

Precisa

Generalvertrieb:

ERNST JOST AG.

Zürich Sihlstrasse 1 Telefon 27 23 12



Im Advokatur- und Notariatsbureau

der Herren **Dr. Gustav Grüniger**
Dr. Emanuel Grüniger

hat

Herr Dr. Peter Lotz

Advokat

seine Praxis aufgenommen.

Dr. Gustav Grüniger

Dr. Emanuel Grüniger

Dr. Peter Lotz

Marktgasse 6 Telefon 426 56 Basel Q 285

Bezirksgericht Aarau

Rechnungsrufe

1. Das Bezirksgericht Aarau hat am 16. Juni 1948 über
Lehmann-Neeser Oskar, geboren 1902, Landwirt, von
Muhen und Hirschtal, in Hirschtal, bevormundet, das öffent-
liche Inventar mit Rechnungsrufr bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschafts-
gläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden
bis 19. Juli 1948 bei der Gemeindkanzlei Hirschtal anzumelden,
ansonst die in Art. 590 ZGB. erwähnten Folgen eintreten (Art. 581
u. ff. ZGB.).

2. Das Bezirksgericht Aarau hat am 16. Juni 1948 über
Reinhardt Eugénie Emma, geboren 1900, gewesene Hausie-
rerin, von Kölliken, z. Zt. in der Heil- und Pflegeanstalt Königs-
felden, bevormundet, das öffentliche Inventar mit Rechnungsrufr
bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschafts-
gläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden
bis 19. Juli 1948 bei der Gemeindkanzlei Aarau anzumelden,
ansonst die in Art. 590 ZGB. erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 u. ff.
ZGB.)

On 67

Aarau, den 16. Juni 1948.

Bezirksgericht.



PLEXIGLAS



Ist beständig gegen
Säuren, Alkali,
Benzin und Mineral-
öle.

Lieferung prompt ab Schweizer Lager

Generalvertr. Schweiz der Fa. Röhm & Haas, Philadelphia

UNION HANDELS-GESELLSCHAFT A.G. BASEL

Alleinverkauf, Auskunft u. Beratung durch

CARL BRANDENBERGER

Zürich 23 Rämistr. 37 Tel. 051 32 77 67

SCINTILLA A.-G.

Solothurn

23. ORDENTLICHE GENERALVERSAMMLUNGDonnerstag, den 3. Juli 1948, 11 Uhr 30,
im Hotel «Krone» in Solothurn

Traktanden:

1. Vorlage des Jahresberichts und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1947 sowie des Berichts der Kontrollstelle und Decharge an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Statutenänderung.
5. Bezeichnung der Kontrollstelle pro 1948.

Sn 28

Der Bericht des Verwaltungsrats an die Generalversammlung, die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, sowie die Statutenänderung liegen vom 28. Juni 1948 an im Büro der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz bis und mit dem 3. Juli a. c. beim Sitz der Gesellschaft oder an einer der folgenden Stellen bezogen werden:

Solothurner Kantonalbank, Solothurn
Schweizerische Volksbank, Solothurn
Herren A. Sarasin & Co., Basel, und
Schoep, Reiff & Co. AG., Zürich.

Solothurn, den 4. Juni 1948.

Namens des Verwaltungsrats,
der Präsident:
H. Schöpfhaeh.

ORRIS Aktiengesellschaft für Fettprodukte, Zug

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 3. Juli 1948, 14 Uhr 15, im Restaurant «Rosenberg» in Zug eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Abnahme des Geschäftsberichts der Verwaltung und der Jahresrechnung 1947; Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung und Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahl der Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Lz 137

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, der Revisionsbericht und die Anträge der Verwaltung zu Traktandum 3 liegen ab 26. Juni 1948 während der Geschäftszeit auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der sich legitimierenden Aktionäre auf.

Die Stimmkarten können bis zum Vortag der Versammlung auf dem Bureau der Gesellschaft bezogen werden gegen Hinterlage der Aktien oder Bankbescheinigung. Am Versammlungstage werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben.

Zug, den 21. Juni 1948.

Die Verwaltung.

P. S. Diejenigen Aktionäre, welche ihre Aktien noch nicht umgetauscht, bzw. abgestempelt haben, werden gebeten, dies vor der Generalversammlung nachzuholen.

Société Immobilière du Quai Maria Belgia

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 2 juillet 1948, à 17 heures, à l'Hôtel Touring et Gare, à Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le compte de profits et pertes et le bilan ainsi que le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion, sont à la disposition des actionnaires à l'étude Michel et Felli, notaires, rue du Simplon 30, Vevey.

L 284

Vevey, le 22 juin 1948.

Le conseil d'administration.

Chemin de fer Viège-Zermatt

Conformément à la décision de l'assemblée générale des actionnaires du 19 juin 1948, les coupons suivants sont payables à partir du 23 juin 1948, aux domiciles habituels:

Compon N° 17 des actions de priorité par 5 fr. brut, sous déduction des impôts fédéraux de 30%, soit 3 fr. 50 net.

Compon N° 12 des actions ordinaires par 4 fr. brut, sous déduction des impôts fédéraux de 30%, soit 2 fr. 80 net.

L 283

Le conseil d'administration.

UNITED STATES LINES

SNELLDIENST nach NEW YORK ab Le Havre
mit **PASSAGIER- und Frachtschiffen**

Nächste Abfahrten: ab Le Havre: ab Basel: New York an:

s/s «AMERICA»	2. Juli	26. Juni	8. Juli
s/s «WASHINGTON»	9. Juli	3. Juli	16. Juli
s/s «AMERICAN JUDGE»	11. Juli	5. Juli	21. Juli
s/s «AMERICAN SHIPPER»	22. Juli	16. Juli	1. Aug.
s/s «AMERICA»	23. Juli	17. Juli	29. Juli
s/s «AMERICAN SCOUT»	29. Juli	23. Juli	10. Aug.
s/s «WASHINGTON»	30. Juli	24. Juli	6. Aug.
s/s «AMERICAN PLANTER»	4. Aug.	30. Juli	14. Aug.

* mit Kühlraum

Durchkonnossemente

ab der Schweiz erhältlich bei den GENERALFRACHTAGENTEN

Internationale Transportgesellschaft

GEBRÜDER GONDRAND AG.

Basel, Zürich, St. Gallen, Genf, Brügge, Buchs (St. G.), La Chaux-de-Fonds
Chiasso, St. Margrethen, Vallorbe

Prompt ab Lager und auf Ablad lieferbar:

RUBBER LATEX 60% Marke -Jalex-

Albert Isliker & Co. Zürich

Telephon (051) 23 55 26 / 23 55 28

Société financière pour la Métallurgie et les Mines, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 14 juillet 1948, à 11 heures, au siège de la société, place Bel-Air 2, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1947.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces deux rapports et approbation des comptes.
- 4° Décharge aux administrateurs.
- 5° Nomination des administrateurs.
- 6° Nomination des contrôleurs.
- 7° Fixation du prix de cession des actions B de notre société pendant l'exercice 1948 (article 6 des statuts).

X 291

Le bilan et compte de profits et pertes ainsi que le rapport des contrôleurs des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société, dès le 24 juin 1948.

Le conseil d'administration.

Le conseil d'administration de la

Société l'Ermitage, à Vevey

convoque Messieurs les actionnaires en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 25 juin 1948, à 16 heures, à l'Hôtel Suisse, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination du conseil d'administration.
- 5° Nomination des contrôleurs.
- 6° Propositions individuelles.

L 242

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs seront dès le 14 juin à la disposition de Messieurs les actionnaires auprès de l'Union de banques suisses, à Vevey, qui délivrera également les cartes d'admission.

L'Industrielle S.A., Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le samedi 10 juillet 1948, à 11 heures, à l'Hôtel de Fribourg, à Fribourg.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs.
- 2° Approbation des comptes et du bilan et décharge aux organes de la société.
- 3° Votation sur les conclusions de ce rapport.
- 4° Nominations statutaires.

Pour être admis à cette réunion, Messieurs les actionnaires devront présenter leurs titres ou certificats de dépôt avant l'assemblée.

F 52

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont déposés au siège social où Messieurs les actionnaires peuvent en prendre connaissance sous justification de leur qualité.

Fribourg, le 22 juin 1948.

Le conseil d'administration.

Albiswerk Zürich AG., Zürich**4%-Anleihe von Fr. 750 000 von 1943**

Am 15. Juni 1948 hat gemäss den Bestimmungen des Anleihevertrages unter notarieller Aufsicht die erste Pari-Auslösung von 75 Obligationen zu Fr. 1000 obengenannter Anleihe zur

Rückzahlung am 1. Oktober 1948

stattgefunden. Es wurden folgende Nummern ausgelöst:

10	74	106	154	196	261	291	315	355	509	552	594	723
43	84	114	155	197	282	294	332	444	522	562	601	730
51	85	115	171	198	285	300	345	461	524	564	621	788
59	86	116	179	199	286	304	347	464	532	572	631	
64	96	134	190	207	287	310	349	476	542	582	646	
65	99	139	195	239	289	312	350	480	544	592	722	

Diese Obligationen, die mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen sind, werden vom Verfalltag an vom Schweizerischen Bankverein, Zürich und von dessen Zweigniederlassungen spesenfrei eingelöst. Die Verzinsung der ausgelosten Titel hört mit dem Fälligkeitstage auf.

Z 478

Zürich, den 21. Juni 1948.

Albiswerk Zürich AG.

Biel-Täuffelen-Ins-Bahn AG.**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Samstag, den 10. Juli 1948, um 15 Uhr 30, im Gasthof «Zum Kreuz», in Finsterhennen

TAGESORDNUNG:

1. Genehmigung des Geschäftsberichts und der Rechnungen für das Jahr 1947 und Entlastung der Verwaltungsorgane.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1948.

U 55

Rechnungen und Revisorenbericht liegen bis zum Versammlungstage auf unserem Büro in Täuffelen zur Einsicht der Aktionäre auf. Zutrittskarten können daselbst oder im Versammlungslokal bezogen werden.

Aktionäre genossen am Versammlungstag gegen Ausweis nach und vom Versammlungsort freie Fahrt. Der Zug Biel ab 14.46 Uhr, Täuffelen an 15.08 Uhr, verkehrt an diesem Tage bis Finsterhennen mit Ankunft um 15.20 Uhr.

Täuffelen, den 18. Juni 1948.

Der Verwaltungsrat.